

“LOS SUPER HEROES DE LA ESCRITURA”

**MÓNICA GÓMEZ MARTÍNEZ
PAOLA ANDREA MORENO ALVAREZ**

**Universidad del Cauca
Licenciatura en Educación Básica
Énfasis en Lengua Castellana E Ingles
2008**

“LOS SUPER HEROES DE LA ESCRITURA”

**MÓNICA GÓMEZ MARTÍNEZ
PAOLA ANDREA MORENO ALVAREZ
Informe final de Practica Pedagógica Investigativa**

**Mg. DOLORES CRISTINA MONTAÑO
Esp. LUIS ALFREDO LOPEZ QUINAYAS**

Asesores

**Universidad el Cauca
Licenciatura en Educación Básica
Énfasis en Lengua Castellana E Inglés
2008**

Nota de aceptación

Firma de asesor metodológico

Firma de asesor disciplinar

Popayán 24 de Noviembre del 2008

AGRADECIMIENTOS.

A los niños que con su alegría y espontaneidad lograron hacer de esta investigación un espacio de amistad y de mutuo compartir, colmando de nuevas experiencias y conocimiento nuestro trabajo.

A nuestras familias que con su apoyo incondicional, y oportunos consejos lograron que nuestro sueño se hiciera realidad.

A los profesores Dolores Cristina Montaña y Luis Alfredo López, que con sus orientaciones y paciencia nos ayudaron a alcanzar una meta más en nuestra carrera.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION

1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	1
1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....	1
1.2 ANTECEDENTES.....	2
1.3 JUSTIFICACIÓN.....	6
1.4 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	10
1.5 OBJETIVOS	11
1.5.1 Objetivos Generales	11
1.5.2 Objetivos Específicos	11
1.5.3 Objetivos Prácticos	11
2. LOS MARCOS DE REFERENCIA.....	12
2.1 EL MARCO DE REFERENCIA CONTEXTUAL.....	12
2.1.1 La Educación Básica en Colombia.....	12
2.1.2 La Educación Básica en el Departamento del Cauca.....	15
2.1.3 La Educación Básica en el Municipio de Popayán.....	17
2.1.4 La Escuela Integral Club de Leones.....	18
2.1.4.1 El área de Lengua Castellana en la Escuela Integral Club de Leones.....	20
2.2 El Marco de Referencia Legal	21
2.2.1 La Ley General de la Educación.....	21
2.2.2 Lineamientos curriculares en el área de lengua castellana.....	21
2.2.3 Los estándares en el área de lengua castellana.....	23
2.3. EL MARCO DE REFERENCIA TEÓRICO	25
2.3.1 La competencia comunicativa escrita	25
2.3.2 La interpretación de historietas graficas.....	30

2.3.2.1 ¿Porque es importante la interpretación de historietas gráficas, en el desarrollo de la competencia comunicativa escrita?.....	33
2.3.3 Los súper héroes contemporáneos.....	35
3. LA METODOLOGIA.....	37
3.1 EL ENFOQUE	37
3.2 TIPO DE ESTUDIO	37
3.3 EL METODO.....	38
3.4 LAS TECNICAS DE RECOLECCION DE LA INFORMACIÓN.....	39
3.5 LA POBLACION.....	39
3.6 LA MUESTRA	41
4. ORGANIZACIÓN Y ANALISIS DE LA INFORMACIÓN.....	42
4.1 RELACIÓN CATEGORIA EMPIRICA Y CATEGORIA TEORICA.....	42
4.2 LOS HALLAZGOS.....	49
CONCLUSIONES.....	63
RECOMENDACIONES.....	64
BIBLIOGRAFIA	
ANEXOS	

TABLA DE FIGURAS

Figura 1. Categoría y subcategoría.....	42
Figura 2. Texto escrito.....	44
Figura 3. Construcción de textos.....	47
Figura 4. Relación ficción realidad.....	49
Figura 5. Fase gráfica.....	52
Figura 6. Fase escrita.....	53
Figura 7. Secuencia de representación.....	57
Figura 8. Reconstrucción de historietas.....	58
Figura 9. Construcción de textos.....	59
Figura 10. Ideal.....	61
Figura 11. Relación ficción realidad.....	62

TABLA DE GRAFICAS

Grafica 1. Resultados pruebas SABER a nivel nacional.....	15
Grafica 2. Resultados pruebas SABER a nivel departamental.....	16
Grafica 3. Relación pruebas SABER.....	17
Grafica 4. Resultados pruebas SABER a nivel municipal.....	18

RESUMEN

La práctica pedagógica investigativa que se realizó, tuvo como objetivo básico describir el desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas gráficas de los superhéroes contemporáneos, lo cual se apoyó en antecedentes nacionales basados en investigaciones sobre dicha competencia, como ejemplo se tiene a GALVAN Orlando Alberti con el libro titulado Acercamiento a la imagen. BERMUDEZ Juan Felipe con la investigación ¿cómo escribo mis dibujos? y MIRANDA Patricia con su trabajo materiales de la vida cotidiana, cuyos aportes permitieron tener un punto de referencia para la investigación.

Para construir con los niños una propuesta significativa se empezó con la observación participante en las prácticas pedagógicas investigativas, esto permitió el diseño de un plan de acción pedagógico que consistió en siete actividades (juego de las tarjetas de los superhéroes, Recortar historietas del periódico y seleccionarlas, exposición en retroproyector, Desfile de superhéroes, Obra de teatro, con los superhéroes, como tema principal, Escribir historias de lo que hicieron durante todas las sesiones, Crear historietas de las vivencias en casa, escuela y con los amigos), que respondían a cada uno de los objetivos planteados.

Con el plan de acción organizado, se dió paso a la implementación de la propuesta la cual arrojó datos e información que posteriormente fueron organizados y analizados comparándolos con los aportes teóricos de PEREZ Abril Mauricio, que hace referencia a la competencia comunicativa escrita, GONZALES Peña Carlos quien habla sobre la interpretación de historietas gráficas y GRISALES Jorge que aporta sobre los superhéroes contemporáneos.

Hecho lo anterior, y teniendo en cuenta la información de las prácticas pedagógicas investigativas y las bases teóricas, se sistematizaron los hallazgos donde se ubicó el resultado de la investigación, concluyendo que la descripción del desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas gráficas de los superhéroes contemporáneos, se realiza con la observación de los avances de los niños en las siguientes fases:

*Fase oral, gráfica y escrita, en cuanto a la competencia comunicativa escrita.

*Fase de secuencia de representación, reconstrucción de historietas e interpretación escrita, para la interpretación de historietas gráficas.

*Fase de idealización y de relación ficción-realidad, en los superhéroes contemporáneos.

Además de lo anterior, se logró evidenciar que los estudiantes desarrollan sus competencias de comunicación cuando en las actividades realizadas se refleja sus intereses y las características de su entorno.

INTRODUCCION

La práctica pedagógica investigativa a que alude este informe fue realizada con dos fines: uno pedagógico, que es desarrollar la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas gráficas de los súper héroes contemporáneos (dragón ball z y spiderman), con los niños del grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones, barrio Los Andes de la Ciudad de Popayán, departamento del Cauca, y otro investigativo que se refiere a la descripción del desarrollo de la competencia comunicativa escrita. El documento se encuentra organizado por capítulos, en el primero se incluye el problema de investigación, los antecedentes, la justificación, y los objetivos propuestos.

En el segundo capítulo, se hace referencia al marco contextual (características del contexto), fundamentadas en las políticas educativas y en el PEI de la institución. Un tercer capítulo, hace alusión al marco de referencia teórico, en el cual se mencionan los autores, PÉREZ Abril Mauricio, DELL Hymmes. Quienes argumentan que la competencia comunicativa escrita, es el conjunto de habilidades que posibilitan la participación apropiada en situaciones comunicativas específicas como: conversaciones, exposiciones, trabajos en grupo, presentaciones en público, entre otras.

En el marco de referencia teórico, también se presenta al autor PEÑA Gonzáles Carlos, quien desarrolla el concepto de interpretación de historietas gráficas, haciendo aportes importantes desde su planteamiento. PEÑA concibe la interpretación de historietas gráficas desde tres fases fundamentales; la secuencia de presentación, la reconstrucción de historietas y la construcción de textos escritos, siendo estas, la base para la interpretación de los textos gráficos.

Igualmente, para fundamentar lo referente a los Súper héroes Contemporáneos, se cita a GRISALES Jorge quien los presenta como personajes ficticios que nacen de los ideales de la sociedad.

En el cuarto capítulo, está la organización y análisis de la información para posteriormente ubicar la metodología, en un quinto capítulo, donde se mencionan aspectos como el tipo de estudio (cualitativo), el enfoque (Histórico hermenéutico) y el método (etnografía), específicamente la microetnografía, que dan sustento al proceso investigativo. Además, se encuentra la Población y muestra con que se trabajó.

Después se presenta el sexto capítulo, el cual se refiere a los hallazgos, que son el resultado de la práctica pedagógica investigativa. Finalmente, están las conclusiones y recomendaciones además de la bibliografía utilizada.

1 EI PROBLEMA DE INVESTIGACION

1.1 Descripción del problema

El proceso investigativo se inició a partir de la observación de la práctica escritural de los estudiantes del grado tercero de la escuela Integral Club de Leones de Popayán. Esta práctica se limitaba a la repetición de sílabas y a la copia de párrafos sin sentido para ellos. Lo que no permitía al estudiante hacer un manejo coherente de la escritura y mucho menos a motivarse para escribir, cerrando las puertas a la creación de nuevos textos escritos.

Dicha práctica respondía a un modelo tradicional, donde los estudiantes eran espectadores del proceso de aprendizaje, ubicándose como sujetos pasivos dentro del aula, sin el reconocimiento de sus gustos y preferencias por parte del profesor. Provocando así, falta de motivación, bajo rendimiento académico y deserción escolar. Teniendo en cuenta esto, se buscó cambiar esa lógica direccional y se incluyó a los niños, para ello se pensó en identificar las preferencias de los estudiantes y generar un cambio de actitud en ellos frente a las labores escolares.

Para reconocer sus gustos y preferencias se realizaron actividades como: juegos, dinámicas grupales, dibujos, narración de historias orales y escritas, obras de teatro, exposiciones, entre otras, dentro de las cuales se tuvo en cuenta las características psicológicas e intelectuales de los niños del grado tercero.

Los estudiantes tienen un promedio de edad de 9 a 11 años cuyas características, de acuerdo a su edad son:” El gusto por los juegos en equipo, el reconocimiento del humor particular y la preferencia por los

personajes de ficción, el niño también, comprende la lógica de clases y de relaciones, puede clasificar, realizar inferencias y dar explicaciones sobre cosas concretas”¹.

Así pues, Teniendo en cuenta las actividades y las características propias de los niños, surgió la propuesta de investigación, que busca desde las preferencias del estudiante, el desarrollo de la competencia comunicativa escrita con los niños, la estrategia a trabajar fue la interpretación de historietas graficas de superhéroes contemporáneos.

Personajes como Dragón Bay z y spiderman, despiertan en los niños el interés innato por la ficción y ven en estos superhéroes prototipos de hombres fuertes, valientes y sobre todo bondadosos, modelos a seguir, según los estudiantes. Los personajes de ficción, como los nombrados, despiertan en los niños valores como la amistad, solidaridad, lealtad y respeto por los demás.

1.2 Antecedentes

Con un objetivo claro de construcción de conocimiento y de desarrollar con los niños la competencia comunicativa escrita, se dió inicio a la propuesta, teniendo en cuenta los trabajos realizados por GALVÁN Orlando Alberti²

A través de su investigación trata de orientar a sus estudiantes del grado tercero, a partir de películas de súper héroes, buscó que los niños escribieran sobre lo que sentían y vivían a través de las imágenes. GALVAN, realizó talleres interesantes donde los estudiantes lograron escribir nuevos libretos para las películas e incluso cambiar el final de las historias.

¹ COLL, Palacios. Desarrollo psicológico entre los 6 y 12 años. Artículo de revista. España.1992. Pág. 5-7.

² GALVAN Orlando Alberti. Acercamiento a la imagen. Medellín.2008.Editorial Uniantioquia .Pág.56-102.

Teniendo en cuenta la experiencia de GALVAN y observando la capacidad de imaginación de los niños, especialmente de los grados de básica primaria (primero, segundo, tercero, cuarto y quinto), en este caso de quinto de primaria, es de suma importancia tener en cuenta la influencia de los medios de comunicación y los roles que se presentan en ellos. Pues, la interacción que hay entre niños y los medios es estrecha, ya que, en la mayor parte del tiempo los estudiantes están recibiendo información, opiniones y modelos a seguir en su cotidianidad.

Dichos medios de comunicación, deben ser vistos como una oportunidad para llegar a los estudiantes por que las nuevas tendencias de medios masivos responden a una cultura audiovisual, cultura en la cual se encuentran inmersos nuestros estudiantes.

En el caso, de esta investigación ,se trabajó con el periódico, pues se utilizaron las imágenes de los superhéroes contemporáneos presentadas en las historietas o tiras cómicas buscando el desarrollo de la competencia comunicativa escrita ,trabajando como lo hizo GALVAN, con temas que motivaran al estudiante y que fuera de interés a fin de recrear sus propios textos.

Además del trabajo señalado anteriormente se consideró el libro de Juan Felipe Bermúdez, titulado `` ¿Cómo escribo mis dibujos?``, este texto plantea situaciones interesantes a partir de la practica pedagógica, pues desde los hobbies o actividades favoritas de los estudiantes se inician procesos de escritura, con estudiantes de 10 a 12 años de grado tercero de la Escuela Mixta Calipso de la ciudad de cali. Dichas prácticas hacían evidente la participación constante de los estudiantes en la construcción del

conocimiento, por que había una apropiación de los temas y un sentido real de cada uno de los textos.

Bermúdez Felipe, en su texto aclara que la escritura para los estudiantes no puede ser llevada desde un texto frío y sin sentido, al contrario debe ser tomada por los estudiantes como un momento de tranquilidad y sobre todo de identificación con lo que escribe y vive diariamente³. Esto debido a que los niños están en contacto con diferentes tipos de texto en donde identifican siluetas, características y hasta preferencias personales. Para este proyecto, el autor tuvo en cuenta las particularidades y determino junto a los estudiantes el tipo de texto a trabajar dando como resultado la parte grafica, para mas adelante convertirla en escrita.

El autor en su libro aporta desde el análisis, que el trabajo surge desde el contexto de la vida cotidiana y de los intereses de los niños y de las niñas. A partir de esos intereses se plantean situaciones problemáticas, que exigen el uso de las habilidades comunicativas básicas, de discusiones lógicas, de resolución de problemas y de fortalecimiento de la competencia comunicativa escrita⁴, lo cual, se relaciona directamente con el objetivo de la practica pedagógica investigativa, pues busca a partir de actividades significativas el desarrollo de la competencia comunicativa escrita.

Sobre el tema: desarrollo de la competencia comunicativa se han planteado diversos trabajos, pero el realizado por MIRANDA Patricia⁵ en la ciudad de Santander en la escuela de Oiba, con niños de cuarto de primaria tiene características especiales, pues se relaciona con la promoción de la escritura

³ BERMUDEZ Juan Felipe. ¿como escribo mis dibujos? Cali.2007.Editorial Educar. Pág.62-84.

⁴ BERMUDEZ Juan Felipe. ¿como escribo mis dibujos? Cali.2007.Editorial Educar. Pág.62-84.

⁵ MIRANDA Patricia. Materiales de la vida cotidiana. Santander.2008.Editorial Voluntad. Pág.56-85.

a través de actividades significativas para los niños. Este trabajo se titula “materiales de la vida cotidiana”.

Los niños y las niñas crean equipos y hacen conversatorios sobre los dibujos animados favoritos, haciendo descripciones teniendo en cuenta: ¿cómo se llama?, ¿Dónde lo viste?, ¿Cómo se comporta?, ¿Qué aspecto tiene?, etc. A partir de esta conversación se pasa a realizar una lista y posteriormente se hacen fichas con personajes que los estudiantes hayan elegido, dando así, posibilidad de recrear textos y de convertir un texto oral en textos escritos y gráficos.

Se considera como factor fundamental trabajar desde las expectativas de los estudiantes, dejando atrás las propias como maestro o investigador, siendo este uno de los aportes que hace MIRANDA Patricia a la investigación, pues sugiere más libertad para los niños propiciando espacios reales de participación y sobre todo de construcción del conocimiento, el cual se realiza a partir de proyectos significativos para los estudiantes.

Otro aporte, es la importancia que se le da al trabajo con los dibujos animados favoritos de los niños, pues estos motivan a los estudiantes a participar en las actividades de lectura y escritura propuestas en las clases, por ejemplo: recreación de textos, lectura en voz alta, escritura de cuentos, entre otras. Siendo los dibujos, precisamente los que hacen que el trabajo sea agradable, los anime a producir textos que tengan sentido y haya una apropiación de lo que los niños leen y escriben.

1.3 JUSTIFICACIÓN

Los estudiantes de la básica primaria requieren en su proceso de aprendizaje, espacios en los cuales haya una participación importante de sus conocimientos previos, además de actividades participativas que le permitan un crecimiento personal y académico.

Para llevar a cabo procesos de construcción del conocimiento se debe acercar al estudiante a la lectura de textos escritos y del entorno, pues a partir de esta los estudiantes identifican su contexto y estructuran sus propias composiciones e historias. También, a través de la lectura se fortalece la comprensión de la narrativa y la capacidad de escuchar con propósitos específicos.

Asimismo, para construir conocimiento es importante acercar a los estudiantes a la escritura, pues esta permite que los estudiantes se hagan conscientes del nexo entre quien escribe y quien lee, es decir, de la función de comunicación de un texto. Además, cuando los niños escriben sus propios textos comentan y discuten los elementos de su historia y justifican la elección de los temas.

De acuerdo a lo anterior, la lectura y la escritura son bases fundamentales en el desenvolvimiento personal y social de los niños, pues es a través de estos procesos que los estudiantes logran comunicarse y expresar sus ideas, sentimientos y opiniones sobre su entorno.

Los estudiantes del grado tercero de la escuela Integral Club de Leones, por ejemplo, tienen un gusto especial por las historietas de superhéroes, ellos como la gran mayoría de los niños de su edad se ven atraídos por los dibujos

animados donde el color y las historias de hombres poderosos juegan un papel primario.

Esto se logró evidenciar a partir de las prácticas con los estudiantes y de las características según su edad, pues son niños entre los 9 y 10 años, que reconocen el significado de símbolos y del lenguaje figurado, también el humor en el lenguaje, sin olvidar un factor importante, en esta edad logran aceptar la realidad relacionándola con la fantasía.

Teniendo en cuenta lo mencionado anteriormente, se planteó el trabajo del desarrollo de la competencia comunicativa escrita a partir de la interpretación de historietas gráficas de superhéroes, permitiendo que los estudiantes llevaran su propio ritmo y por ende un proceso integral de construcción de conocimiento, lo cual se logra teniendo en cuenta que el estudiante es un sujeto que interactúa con su entorno y que lleva a la escuela unos conocimientos previos de mucho valor en su formación personal.

El trabajo con las historietas gráficas de los súper héroes contemporáneos permitió una participación activa de los niños, pues, podían expresar lo que sentían y cómo veían los personajes desde su propia perspectiva, un claro ejemplo de esto se puede observar en el texto de E1 *“un superheroe, es super porque es mas grande que todos es mas importante y tiene poderes mas que las personas normales. Ellos ayudan a los que lo necesitan, a los que son deviles”*⁶.Pues el estudiante deja ver cual es la opinión que tiene de los súper héroes y la argumenta.

Esto propició la construcción de conocimiento individual y colectivo ya que cada estudiante construyó nuevos conceptos a partir de los planteamientos de sus compañeros. Además encontraron espacios de recreación y

⁶ Estudiante 1. Diario de campo. Registro # 8. 2 de noviembre del 2007.

aprendizaje, desarrollando la competencia comunicativa escrita pues hicieron uso de las habilidades propias de la comunicación (hablar, escuchar, leer y escribir) además de mostrar los niveles planteados por PEREZ Abril Mauricio. Estos niveles son literal, inferencial y crítico-intertextual; el literal es la explicación superficial que se puede hacer de un texto, sin profundizar en él o en su significado, para llegar al nivel inferencial, que refiere a las deducciones realizadas a partir de una lectura minuciosa y así pasar al nivel crítico –intertextual que es el análisis profundo y concienzudo de un texto para llegar al significado real de él.

Este proceso se logró, teniendo en cuenta la participación de los estudiantes y las preferencias de ellos en cuanto a temas y textos para la lectura y escritura. Lo cual ubica el proceso investigativo en una relación hermenéutica, pues se planteó una relación horizontal con los estudiantes, ya que hubo participación de los sujetos, dando múltiples espacios de interacción y de cooperación, como fueron los trabajos en grupo, juegos y exposiciones.

Por otro lado, los lineamientos curriculares, siendo la filosofía del área de lengua castellana, fueron de gran importancia pues desde ahí se logró ubicar la práctica hacia el estudiante, pues los lineamientos buscan “orientar la fundamentación pedagógica de las disciplinas y el intercambio de experiencias en el contexto de los Proyectos Educativos Institucionales”⁷

Para responder a lo anterior, el proceso se ubicó en una relación horizontal donde el estudiante es sujeto activo del proceso de enseñanza – aprendizaje y se propicia espacios de creatividad, trabajo solidario y grupos de estudio.

⁷ MEN, Lineamientos Curriculares. Santa fe de Bogota.2008.pag05

De este modo, se plantea que, la estrategia que se utilizó fue apropiada para el desarrollo de la competencia comunicativa escrita, pues el estudiante construyó con el maestro el conocimiento y participó activamente en los procesos de aprendizaje, ya que se recuperó el saber previo de los niños y se logró una interacción entre los integrantes.

1.4 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo se desarrolla la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas gráficas de los súper héroes contemporáneos (dragón ball z y spiderman), en el área de lengua castellana con los niños del grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones, barrio Los Andes de la Ciudad de Popayán, departamento del Cauca, 2007- 2008?

1.5 OBJETIVOS

1.5.1 Objetivo general

Describir el proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas gráficas de los súper héroes contemporáneos (dragón ball z y spiderman,), en el área de lengua castellana con los niños de grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones.

1.5.2. Objetivos específicos

- Identificar las historietas gráficas escritas de interés para los niños.
- Motivar hacia la producción de textos escritos a partir de la interpretación de historietas gráficas escritas.

1.5.3 Objetivo practico

- Elaborar un álbum de historietas creadas por los estudiantes.

2. LOS MARCOS DE REFERENCIA

2.1 EL MARCO DE REFERENCIA CONTEXTUAL

2.1.1 La Educación Básica en Colombia

La educación Básica Primaria en Colombia pasa por una dificultad bastante grande teniendo en cuenta lo referente a la cobertura y a la calidad de la misma en 1992, por ejemplo, la CEPAL enunciaba que "...los sistemas de educación habían logrado "...una expansión cuantitativa notable, aunque incompleta, en la mayor parte de los países de la región"⁸. Dichos sistemas sin embargo, presentarían insuficiencias en lo que respecta a la calidad de sus resultados, a su pertinencia con respecto a los requerimientos del entorno económico y social y al grado de equidad con que acceden a ellos los distintos estratos de la sociedad.

La OEI por su parte un par de años después, coincide con este diagnóstica ya que no sólo el sistema escolar no está llevando a cabo adecuadamente los aprendizajes que promete, sino que estos mismos aprendizajes suelen ser insuficientes o inadecuados para los desafíos que los estudiantes tienen y tendrán por delante como futuros adultos" [OEI, 1994]⁹.

Una década después de este análisis, la situación no varía para el caso colombiano mas aun, tiende empeorar, pues en las escuelas no se trabaja

⁸ Díaz V., Mario. El Campo intelectual de la Educación en Colombia. Textos Universitarios. Universidad del Valle, Cali. 2006. Pág. 23

⁹ OEI-Organización de Estados Iberoamericanos. Programa Regional de Acciones para el Desarrollo de la Juventud en América Latina (PRADJAL 1995 - 20000) Documento presentado a la VII Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud. Punta del Este, Uruguay, Abril de 1994.

teniendo en cuenta el valor real que tiene la sabiduría primera de los estudiantes y mucho menos aquellos conocimientos previos que los niños manejan antes de llegar a la institución académica.

Esto a pesar, de la renovación educativa y de las propuestas de interés, desde la perspectiva antropológica, axiológica, sociológica, epistemológica, científica, tecnológica, psicopedagógica, didáctica, curricular y evaluativa; algunas de estas se están desarrollando en las instituciones educativas, pero se ven limitadas en su eficacia y eficiencia por la falta de renovación en los modelos de la administración educativa, la cual está frenando el cambio y los procesos de educación.

Con miras al mejoramiento de la calidad de la educación en Colombia y de la evaluación de las competencias de los estudiantes se dispuso, por parte del Ministerio de Educación Nacional, de nuevas estrategias para la observación de dicho proceso a través de las pruebas SABER. Dichas pruebas fueron elaboradas pensando en la evaluación del desarrollo de las competencias de los estudiantes y los logros alcanzados según las áreas.

Las pruebas SABER, responden al seguimiento formal que se hace al sistema educativo, siendo la evaluación una posibilidad de mirar hacia la calidad y lo cualitativo, superando el simple control o la medición como medio de sistematización.

Las pruebas SABER nacen del planteamiento de la Ley General de Educación, en cuanto a la evaluación, que en el artículo 8o dice: Establecer un sistema nacional de evaluación de la educación para:

1) Diseñar y aplicar criterios y procedimientos.

2) Para evaluar la calidad de:

- La enseñanza que se imparte
- Los logros de los estudiantes
- La eficacia de los textos y materiales
- La eficiencia de la educación

Lo anterior se realiza a través de una coordinación entre el Ministerio de Educación, el Servicio Nacional de Pruebas (ICFES) y las entidades territoriales.

Las pruebas SABER son analizadas teniendo en cuenta el puntaje promedio de cada área, se valora de 0 a 100 puntos y se promedia para establecer un comportamiento general; Cuando los resultados altos de un grupo están muy alejados en puntaje de los resultados bajos, quiere decir que existe una desviación estándar alta lo cual revela una desigualdad en la calidad académica al interior del grupo.

En este tipo de información se aprecia el grado de dominio que las y los estudiantes han demostrado tener al abordar las distintas situaciones exigidas por las pruebas, que están estructuradas de tal manera que las preguntas o ítems que contienen, corresponden a distintos niveles de complejidad para su solución.

2.1.6 Pruebas SABER a nivel nacional

GRAFICA 1.Resultados pruebas SABER



Una vez comparados los resultados de las pruebas entre 2002/2003 y 2005, se observa que a nivel nacional el área de Lenguaje presenta un aumento en el promedio de 1,86 puntos en 5º, pasando de 58.20 a 60.06.

En cuanto a niveles de logro o competencia (calidad de conocimientos), para 5º grado el 3.79% de los evaluados no alcanzan el nivel más bajo (B). El 19.31% está ubicado en nivel B, lo que indica que logran identificar la información literal formulada en el texto. El 47.8% está en C, lo que muestra que son capaces de interpretar información basados en el texto. El 29.1% alcanza el nivel más alto (D), de mayor complejidad, lo cual significa que puede interpretar e integrar ideas con experiencias y conocimientos previos, y establecer conclusiones que no están presentes en el texto.

2.1.2 La Educación Básica en el Departamento del Cauca

Los bajos niveles de interpretación de textos de los estudiantes de la Básica Primaria y especialmente, en el área de lengua castellana, que se presenta a nivel nacional, se repite en cada uno de los departamentos, sin exceptuar el Cauca, pues de acuerdo a las pruebas SABER, solamente el 27.62%

hacen lecturas de nivel D¹⁰, es decir que realizan una interpretación mas profunda para establecer conclusiones y relacionar los textos con su realidad. Lo anterior nos indica que, el 73% aproximadamente, de los estudiantes del departamento del Cauca, llegan solamente a un nivel C de interpretación¹¹, es decir a un nivel de inferencia donde se deduce la información a partir de lo que dice el texto.

En el área de lengua castellana en el Cauca, y de acuerdo a las pruebas SABER, los estudiantes se encuentran en los niveles B y C, de interpretación, pues las lecturas que hacen son literales e inferenciales, lo cual representa una dificultad para el desarrollo de otras disciplinas, pues la comprensión de textos es base fundamental para la solución de problemas en cualquier área.

2.1.7 Pruebas SABER a nivel del Departamento del Cauca

GRAFICA 2.Resultado pruebas SABER



A nivel del departamento del Cauca, con respecto a los resultados de las pruebas SABER se puede evidenciar desde la grafica que, el 44.6% se

¹⁰ MEN. Pruebas SABER.2006

¹¹ Ibíd.10

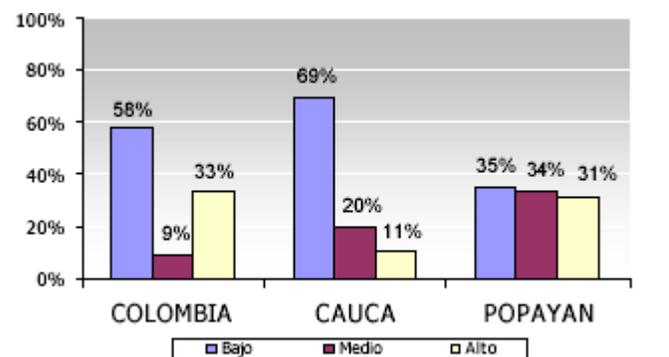
encuentra en un nivel C, es decir que los estudiantes hacen inferencias a partir del texto, pero no llegan a un análisis profundo de la información que se les presenta. El 27.62% realiza lecturas de nivel D, es decir que establecen conclusiones y relacionan los textos con su realidad.

2.1.3 La Educación Básica en el Municipio de Popayán

En el municipio de Popayán, en cuanto a la educación y específicamente en el área de lengua castellana, la situación de bajos niveles de interpretación, es preocupante pues, según el ICFES y el MEN los estudiantes realizan lecturas superficiales con niveles bajos de argumentación, esto de acuerdo a los resultados de las pruebas SABER en el municipio¹².

De acuerdo a lo anterior, en la gráfica se puede observar que, el 70% aproximadamente de los estudiantes se encuentran entre el nivel bajo y medio de interpretación textual, cifra semejante al comparar los datos del departamento y el país.

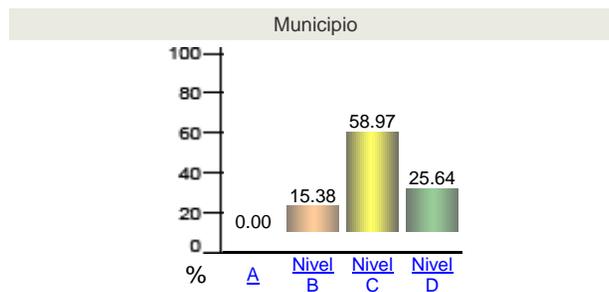
GRAFICA 3. Relación de resultados pruebas SABER



¹² MEN. Pruebas SABER.2006

2.1.8 Pruebas SABER en el Municipio de Popayán

GRAFICA 4.Resultado pruebas SABER



De acuerdo a las pruebas, el 15.38 % de los estudiantes hacen reflexiones básicas de las lecturas sin profundizar en el sentido de las mismas, mientras que el 58.97% hace inferencias sobre el texto y recoge información de lo leído. El 25.64 % de los estudiantes de la Básica Primaria de Popayán, realizan análisis coherentes y establecen relaciones entre el texto y la cotidianidad.

Los estudiantes de la Escuela Integral Club de Leones, por ejemplo, obtuvieron unos resultados bajos en interpretación de textos, esto, de acuerdo a las pruebas institucionales realizadas en el año 2006¹³. Pues los niveles de argumentación y de escritura de textos fueron literal e inferencial, teniendo en cuenta el desarrollo de las competencias básicas en el área de lengua castellana.

2.1.4 La Escuela Integral Club de Leones Popayán.

La Escuela Integral Club de Leones, esta ubicada en la comuna 5, al sur oriente de la ciudad de Popayán. Esta, fue creada en el año 2001 con el ánimo de fortalecer la parte educativa en este sector de Popayán, recibiendo

¹³ Archivo. Pruebas de lectura y escritura. Escuela Integral Club de Leones.2006.Pág. 103-105.

en su primer año a 30 niños y niñas de escasos recursos económicos, para cursar el grado transición.

La Escuela es patrocinada directamente por el Club de Leones Popayán Monarca, el cual brinda la posibilidad de educación de manera gratuita. El lema de la institución es *“aprendemos a través del servicio”*, lo que hace referencia a la formación en valores que se refleja en la Escuela, pues se busca que los estudiantes también logren ayudar a la comunidad, como la institución y el Club de Leones lo hace.

El proyecto de la Escuela Integral Club de Leones nació de la necesidad de ofrecer a las nuevas generaciones de la comunidad la oportunidad de conocer otras expectativas y visiones para el futuro. Esto debido a que la gran mayoría de los niños se ven obligados a trabajar y a abandonar sus estudios siendo víctimas de la drogadicción, prostitución y maltrato. Como aliciente al trabajo, en el año 2007 se llevó a cabo la graduación la primera promoción de estudiantes del grado 5 de la Escuela Integral Club de Leones, siendo este un logro importante para la comunidad educativa y para el proyecto de educación en la comuna cinco.

En la actualidad la Escuela Integral Club de Leones no cuenta con una planta física apropiada, pues el espacio es muy reducido y no hay muchas posibilidades de esparcimiento y movilidad para los niños. La Escuela cuenta con tres salones pequeños en los cuales se trabaja por jornadas; en la mañana: tercero, cuarto y quinto; en la tarde: transición, primero y segundo (ver anexo B).

2.1.4.1 El área de lengua Castellana en la Escuela Integral Club de Leones.

El área de lengua castellana esta representada en la institución por las materias de Español y Literatura que tienen una intensidad de 8 horas semanales en las cuales se manejan los temas presentados en el plan de estudios de la institución.

En español se trabajan 8 unidades temáticas las cuales están divididas en: gramática, semántica, ortografía, comunicación y técnicas de estudio. Cada una de estas temáticas se refiere a temas específicos para desarrollar en el área. Por ejemplo: En la unidad 1 se ubica la temática de la comunicación, y los temas que subyacen a este son: las etiquetas de los productos, señales de información en la calle y los carteles.

De acuerdo a lo anterior, se demuestra un fraccionamiento de las temáticas y una carencia de participación de los estudiantes en la elección de los mismos, pues son conceptos basados en libros de texto que no se acomodan a la realidad que viven los estudiantes de la Escuela.

En literatura, se trabaja con libros de texto para enfatizar en la ortografía y con cuentos infantiles para realizar lectura en voz alta. También, los estudiantes manejan una carpeta de literatura para realizar los talleres en casa, que son el refuerzo de lo trabajado en clase durante el día.

Así, se evidencia que las actividades realizadas con los niños en el área de lengua de castellana, están enmarcadas en un modelo tradicional, pues no se responde a las verdaderas necesidades del contexto y se hacen de lado las preferencias de los niños en todo el proceso de aprendizaje.

2.2 EL MARCO DE REFERENCIA LEGAL

El marco de referencia legal, de la presente investigación esta caracterizado por las siguientes políticas educativas y fundamentos legales:

2.2.1 La Ley General de la Educación

La ley 115 de 1994 en el artículo **21**, referente a los objetivos de la educación Básica Primaria en Colombia, específicamente en el literal **C**, plantea que:” El desarrollo de las habilidades Básicas para leer, comprender, escuchar, escribir, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en lengua materna, así como el fomento de la afición por la lectura”.¹⁴

Lo anterior permite fundamentar el proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita desde un punto de vista legal, pues desde la ley se da prioridad a los procesos de comunicación y a la integralidad del ser humano.

En el artículo **20** de la Ley General, se definen los objetivos de ésta enunciando en el literal **B** que un objetivo principal es: “Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, escribir, escuchar, hablar, comprender y expresarse correctamente”¹⁵, lo cual refleja la importancia de la presente investigación, pues en ella se busca el desarrollo de la competencia comunicativa escrita lo que esta muy relacionado con las habilidades de comunicación que refiere la ley.

2.5.2 Lineamientos curriculares en el área de lengua castellana

un documento importante que se tomó como referencia los lineamientos curriculares, estos plantean que la práctica pedagógica debe estar

¹⁴ MEN. Ley General de Educación. 1994 Pág. 15-20

¹⁵ Ibíd. 10

influenciada directamente por los enfoques, proceso y competencias fundamentales, para así, determinar el desarrollo integral de los estudiantes y avanzar en procesos de calidad. Además manifiestan que los procesos de investigación hacen parte fundamental del crecimiento y mejoramiento de la calidad educativa.

En este sentido, el documento elaborado por el Ministerio de Educación Nacional pretende” plantear unas ideas básicas que sirvan de apoyo a los docentes, en sus definiciones referentes al desarrollo curricular, dentro del P.E.I “¹⁶. En consecuencia la tarea para los docentes es especificar en cada una de las instituciones y de acuerdo al entorno lo planteado por los lineamientos, es decir, según los objetivos del PEI

Con respecto al lectura y la escritura dice REYES Alfonso, en el marco de los lineamientos curriculares que:”quien escribe lo hace siempre desde un lugar o punto de vista, desde unas fuentes y desde un cúmulo de experiencias acumuladas”¹⁷, razón por la cual se hace necesario la priorización de los conocimientos previos y el trabajo con las experiencias significativas de los estudiantes en las áreas de la educación.

Aquí toma fuerza el trabajo pedagógico de desarrollar las competencias comunicativas, buscando estrategias que permitan hacer un aprendizaje significativo al relacionar la escuela con la vida, el conocimiento con la práctica cotidiana y los procesos de pensamiento con las formas individuales de aprendizaje.

Desde los lineamientos curriculares se plantea también que, la relación entre literatura y educación se puede entender desde tres tipos de

¹⁶ M.E.N. Lineamientos curriculares. 1998

¹⁷ REYES Alfonso. Lineamientos Curriculares.1998.Pág.14

reflexión:”1-qué han dicho los escritores, 2-qué relación se establece entre literatura, entendida como orientación discursiva hacia el significante artístico, y la educación, 3-como se configura en un determinado texto literario el tópico de la educación”Lo anterior referido al concepto como tal, de la literatura desde diversos autores.

2.5.3 Los estándares en el área de lengua castellana

En los estándares curriculares, se reconoce la importancia del lenguaje y de la comunicación en el desarrollo mismo del hombre.”En efecto, gracias a él los seres humanos han logrado crear un universo de significados que han sido vitales para buscar respuestas al porqué de su existencia, interpretar el mundo y transformarlo conforme a sus necesidades, construir nuevas realidades, establecer acuerdos para convivir y expresar sentimientos a través de una carta de amor, una pintura o una pieza de teatro”¹⁸.

El lenguaje hace parte esencial en el desarrollo del ser humano, puesto que tiene un doble valor, encontrado desde una perspectiva individual y social. De manera que, le permite al individuo tener una posición de la realidad dentro de la cual se encuentra inmerso. Además, de brindarle la oportunidad de diferenciar a los sujetos entre sí, a la misma vez que se diferencia frente a los otros individuos que lo rodean, tomando conciencia de sí mismo dentro de una sociedad para participar en procesos de construcción y transformación de la misma.

Es así como los estándares curriculares manifiestan que, “al brindar a los seres humanos la posibilidad de construir un universo conceptual que constituye la base de su pensamiento, logran clasificar las realidades

¹⁸ MEN. Estándares Básicos de competencias de lenguaje curriculares.1998.Pág. 2

existentes que hacen parte de su mundo y que pertenecen éstas al ámbito natural o cultural”¹⁹.

¹⁹ Ibíd.13

2.3. EL MARCO DE REFERENCIA TEÓRICO

En el marco de referencia teórico, se tienen en cuenta aspectos de la producción de textos y el desarrollo de habilidades comunicativas, motivo por el cual, se hace una lectura de diversos temas relacionados con lo anterior. De manera que, el marco de referente teórico presenta los siguientes elementos conceptuales: En primer lugar, a la competencia comunicativa escrita, en segundo lugar, se trabaja la interpretación de historietas gráficas, y por último se hace referencia sobre la concepción de superhéroes contemporáneos.

2.3.1 La competencia comunicativa escrita

Para definir el término de competencia comunicativa escrita es importante plantear qué es la competencia comunicativa como tal, refiriéndose a ésta como el “conjunto de habilidades que posibilitan la participación apropiada en situaciones comunicativas específicas”²⁰, siendo un acto interactivo entre dos o más personas, donde las diferencias y semejanzas juegan un papel fundamental en el entendimiento y logro de los propósitos de la comunicación.

Teniendo en cuenta lo anterior, la comunicación no puede entenderse como un proceso uniforme o sencillo, “Ningún acto de comunicación sucede en el vacío, dos personas que se comunican pueden actuar significativamente tan solo si poseen una competencia comunicativa suficientemente homogénea, que no quiere decir simplemente uniformidad de códigos (aspecto formal),

²⁰ HYMES, Dell. Acerca de la competencia comunicativa. Editorial Unacional .Bogota.1970.pg16.

sino, convergencia de disposiciones pragmáticas y por consiguiente socioculturales, cognitivas y dinámico – afectivas “²¹.

Esto permite entender el acto comunicativo como la interpretación que cada persona hace del mundo, y por consiguiente de las personas que lo rodean, expresando sus ideas por medio de diversas maneras al hablar, escuchar, leer y escribir dando a la comunicación la posibilidad de responder a situaciones particulares de los sujetos y el entorno.

HYMES, plantea que “cuando se introduce la noción de actuación como el uso real del lenguaje en situaciones concretas inmediatamente se afirma que la actuación podría reflejar la competencia comunicativa”²², refiriéndose de este modo a la intervención de cada uno de los actores de la comunicación como un hecho de interpretación social donde se identifica el qué, cómo, dónde y por qué comunicar algo.

La adquisición de una competencia, está alimentada por la experiencia social, las necesidades y las motivaciones, y la acción, que es a su vez una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias, dejando atrás la idea de una comunicación estrictamente referida al significado y al sonido, y a la relación única entre estos dos aspectos. Esto no solo implica el conocimiento de la lengua a nivel lingüístico, tales como las reglas morfosintácticas o los códigos fonéticos, sino también un conocimiento en la aplicación del saber lingüístico en situaciones reales de orden sociocultural, refiriéndose al saber hacer y al saber ser.²³

²¹TITOTE R. De la comunicación. Editorial Group. Barcelona.1986.Pag.125.

²² HYMES, Dell. Acerca de la competencia comunicativa. Editorial Unacional .Bogota.1970.pg16.

²³ MURRIA, Bories. La comunicación y lo social. Editorial Iyl. Medellín.1997.pg23

El papel que juega la interacción social en el desarrollo de la competencia comunicativa es de suma importancia, pues desde aquí se fundamenta el entendimiento y la aceptación social de los individuos, donde él logra construir nuevas ideas, polemizar y argumentar puntos de vista desde sus propias experiencias, sin olvidar la competencia lingüística que da cuenta de la facultad humana de adquirir y usar el lenguaje, siendo un conocimiento adquirido desde el nacimiento.

CHOMSKY, por ejemplo, manifiesta que “los seres humanos están genéticamente predispuestos para aprender la lengua oral y que poseen un mecanismo de adquisición del lenguaje que es activado por el contacto con hablantes de una lengua”²⁴. Este mecanismo, permite que el niño logre dominar su lengua en un periodo de tiempo corto, dando paso al desarrollo de la competencia comunicativa, que va de la mano con sus procesos lingüísticos y socioculturales.

De este modo, se propone que la competencia comunicativa es dinámica y diferencial pues la actividad social tiende a afectar la totalidad del individuo y por ende su actuación en los diversos roles de su vida, así pues, se puede decir que este proceso vincula la actuación externa y la competencia interna de los sujetos.

La competencia comunicativa así mismo, hace referencia al aprendizaje de alguna lengua, es decir, se pretende que el educando sea competente para comunicarse en la lengua estudiada tanto en la forma oral como escrita en las distintas situaciones de la vida cotidiana. Teniendo en cuenta esto, se puede decir que la competencia comunicativa escrita responde a las habilidades en el campo escritural que permiten, haya una comunicación coherente en la cotidianidad.

²⁴ Ibíd. 10

La competencia comunicativa escrita se puede desarrollar a partir de estrategias pedagógicas, que busquen la construcción de conocimiento, priorizando una relación paralela entre el profesor y el estudiante, dando relevancia a los aspectos sociales y culturales presentes en la comunicación.

Para iniciar un proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita es necesario comprender como se lleva a cabo este crecimiento en los estudiantes, y considerar tres fases fundamentales, las que dejan ver el recorrido que el estudiante hace en cuanto a las habilidades comunicativas para llegar a la fase de escritura.

Se inicia con la fase gráfica, luego se presenta la fase oral donde se tienen en cuenta reglas gramaticales, estas a su vez permiten que el escrito cuente con una relación entre las ideas planteadas y la estructura de un texto coherente. Y finalmente la escrita, sin desconocer que estas habilidades están inmersas en todo el proceso de comunicación y que por ende presentan una constante interrelación.

Desde la fase grafica se puede decir, que el estudiante representa su entorno a través de los dibujos, da a conocer como refleja su mente, el mundo que lo rodea y como lo observa desde su perspectiva. A partir de los dibujos se pueden evidenciar características propias de los estudiantes y reconocer en ellos sus gustos y preferencias.

En este caso particular, por medio de los dibujos se logro reconocer en los estudiantes sus preferencias por lo relacionado con los superhéroes contemporáneos y por el mundo de las historias contadas a través de dibujos. Cada estudiante tiene su propia forma de ver y representar lo que

ve, tiene un juicio propio y crítico manifestando su subjetividad a partir de los textos²⁵

La fase oral, se presenta como la continuación de la parte gráfica, pues a partir de lo representado por los estudiantes en sus dibujos se empezó a fortalecer la participación de forma oral, siendo esta una característica propia de la comunicación, ya que las habilidades se empiezan a ver relacionadas y cumpliendo su papel de cooperación.

El lenguaje oral que es empleado, por ejemplo, en la familia se manifiesta de manera diferente en el aula de clase, teniendo en cuenta las particularidades adquiridas de forma local. "Muchas veces el sistema escolar hace a un lado las variedades informales del lenguaje oral que cotidianamente usan los niños, estas formas de expresión se califican como (incorrectas), pero al sancionarlas se olvida la individualidad y la diferencia entre cada uno de los sujetos"²⁶.

En la fase oral, es de suma importancia tener en cuenta la coherencia en la expresión, el sentido de las frases y el sentido que se le da a las palabras, es decir, que corresponda al momento comunicativo. Así, se puede considerar que se ha desarrollado la competencia comunicativa, dando paso a la tercera fase, la cual se representa en el campo de lo escritural.

En la fase escrita se tiene en cuenta una estructura formal, en la cual el estudiante hace uso de la parte gramatical para formar oraciones de acuerdo a las situaciones que se le presenten. De manera que, comience la construcción de un texto escrito, a partir de su propia realidad enmarcada en un contexto social y cultural, para llegar a obtener resultados positivos y

25 PEREZ Mauricio. La competencia comunicativa. Editorial.1998 Santa fe de Bogota. Pág.64

26 ORDÓÑEZ Olegario .libro de texto, talento. Editorial voluntad. Bogota.2000.Pág. 56

productivos que permitan ampliar sus perspectivas frente a su desarrollo personal.

Dentro de la gramática, se encuentran reglas que intervienen en los actos de habla, que influyen como un factor regulador y a su vez permite el entendimiento de los textos escritos. Motivo por el cual, los estudiantes requieren el manejo de las fases anteriormente mencionadas para el desarrollo de la competencia comunicativa escrita, siendo esta un proceso interactivo de construcción.

De modo que, el que escribe deberá releer y reflexionar sobre sus propios textos, sus errores y desarrollar criterios para adquirir una mirada crítica sobre ellos. La importancia de la producción de textos está en que los estudiantes se motiven para escribir y de ese modo logren el desarrollo de sus competencias. De tal modo que, la escritura se convierta en una práctica que los enriquezca afectiva y cognitivamente.

2.3.2 La interpretación de historietas gráficas

La interpretación responde a la posibilidad de traducir un texto, en cualquiera de sus formas, en otro texto sin perder el sentido aunque con variaciones propias del sujeto quien interpreta, pues las relaciones que se tejen a partir de la interpretación son subjetivas y dependen en gran medida del proceso social.

Para interpretar un texto, los niños deben aprender a utilizar adecuadamente todas estas habilidades: ser conscientes de por qué y para qué leen, es decir que finalidad persiguen con la lectura: aprender , entretenerse y divertirse,

localizar una información.²⁷ Teniendo en cuenta esto, y que los niños buscan a partir de la lectura entretenimiento se considera la historieta como un punto de motivación para los estudiantes en su proceso de interpretación.

La historieta, por ejemplo posibilita los espacios para aprender y divertirse, pues a través de las historias que ahí se plasman, los niños se encuentran en un mundo de fantasía, con variantes reales. Las historias narradas a través de imágenes y texto, que es en lo que se basa la historieta, son bastante antiguas: " los egipcios, por ejemplo, pintaban enormes murales en forma de tira donde aparecían imágenes acompañadas de jeroglíficos, que era su sistema de escritura."²⁸

La historieta hoy en día es vista como un producto cultural por lo tanto en ella se expresan costumbres, creencias y estilos de vida. Cuando el estudiante tiene la oportunidad de crear sus propias historietas, se abren las puertas a un mundo de creatividad que lo llevara a la comprensión y producción de textos, partiendo de su experiencia y su interacción con la historieta.

Así pues, por medio de las historietas los niños tienen la posibilidad de trabajar no solo con imágenes, sino también con texto. Lo anterior le brinda la posibilidad de interactuar con aquello que le agrada al niño, puesto que las historietas trabajan con superhéroes, que logran llamar la atención de los niños por su contenido fantástico.

²⁷ GONZALES Peña Carlos. Que es interpretar. Editorial Voluntad. España.2005.Pág. 101-130

²⁸ GRISALES Salazar Jorge. de la antigüedad de mi dibujos. Editorial simmonds. España.1998.Pág. 45-65

La interpretación de historietas graficas, por ejemplo es tomada como el cambio de lenguaje que el estudiante le pueda dar a este texto gráfico, es decir, la traducción de lo gráfico al texto oral y posteriormente al texto escrito. En este caso, por decirlo así, el texto a ser interpretado son las historietas gráficas de superhéroes contemporáneos

La interpretación de historietas gráficas permite, no solo, a los estudiantes desarrollar habilidades en cuanto a la observación, practicar la narración y la descripción, sino también reforzar los conceptos de sucesión temporal, afianzando al mismo tiempo la expresión oral, gráfica y escrita.

Para interpretar una historieta gráfica es necesario tener en cuenta tres factores fundamentales; la secuencia de presentación, la reconstrucción de historietas y la construcción de textos escritos que den cuenta de la interpretación final del texto gráfico.

La interpretación de historietas gráficas de acuerdo con la secuencia presentación (qué pasa primero) / nudo (qué pasa después) / desenlace (qué pasa finalmente), son base fundamental para un proceso escritural ya que como es expresada la parte gráfica se expresará la idea por escrito.²⁹

Para la reconstrucción de historietas, es necesario que el niño haya pasado por un proceso de interpretación inicial, pues aún hay una escasez en vocabulario gráfico. Al tener las historietas gráficas los estudiantes deben empezar a interpretar por escrito para lo cual debe existir gran afianzamiento en las fases anteriores.

La construcción de frases al interpretar lo que sucede en unas escenas representadas por medio de dibujos o también cómo son y cómo están las

²⁹ Ibid.27

personas, animales y cosas que intervienen en dichas escenas, empleando en la escritura los signos de puntuación más convenientes ,esto, teniendo en cuenta que, el empleo de los signos de puntuación por parte de los estudiantes ,del punto y de la coma, tendrá un carácter intuitivo, en la medida en que se percaten de que el significado de las frases que construyen depende, en buena parte, tanto del correcto empleo de dichos signos de puntuación como del adecuado lugar que ocupan.³⁰

La interpretación no puede ser tomada, como un proceso interindividual, pues si bien, intervienen aspectos netamente personales y del desarrollo natural del niño, es conveniente poner en consideración que los aspectos sociales y culturales afectan directamente en cómo se lleva a cabo el proceso de interpretación.

De modo que, además de poner en práctica cada una de las fases de interpretación de historietas graficas ubicadas en este referente teórico, se hace indispensable observar como se ve influenciado el proceso con respecto al desarrollo intraindividual del niño.

2.3.2.1 ¿Porque es importante la interpretación de historietas gráficas, en el desarrollo de la competencia comunicativa escrita?

Actualmente los niños se desarrollan en una cultura en la cual se expresan a través de diversos géneros textuales, resaltando el icónico como la publicidad y el comic, en los cuales prevalecen las imágenes, teniendo como fin llamar la atención de algo a cualquier sujeto. También ocasionan impresión las imágenes naturales, como las producidas por el ser humano emocionando a quienes las observan. “las imágenes actúan sobre el mundo mental, cuya interpretación esta ligada al mundo interior de cada persona

³⁰ Ibíd. 9

que la lee e interpreta, es decir según su cultura, costumbres, creencias e ideologías dando sentido a las imágenes”³¹.

De lo anterior podemos decir, que a partir del uso de la significación de la imagen se construye en los niños la interpretación de imágenes. Tomando la interpretación como la explicación que se le da al entendimiento de un texto o de alguna otra cosa, ya que esta permite comprender de una manera más profunda las representaciones que atraen, impactan y causan efecto en cada persona.

Interpretar una imagen también es la capacidad que tiene el ser humano de conocer y depender del nivel de abstracción y conceptualización del individuo, teniendo en cuenta que las cosas exteriores nos llegan por medio de los sentidos, a través de los cuales nos comunicamos con el mundo exterior e interior, puesto que la imaginación y la memoria son sentidos internos, los cuales auxilian a los otros sentidos, estableciendo las relaciones entre lo conocido y las nuevas sensaciones recibidas.

La interpretación de imágenes lleva a los niños a realizar inferencias sobre su nivel cultural, social y escolar creando supuestos y estableciendo relaciones entre las imágenes presentadas o leídas en su contexto real. Según BAENA Luis Ángel, “el lenguaje juega un papel importante en el proceso de la significación, ya que puede ser visto como un proceso de elaboración humana sobre la realidad objetiva, natural y social”³².

Este trabajo pedagógico permite al niño elegir las imágenes relacionándolas con todo lo que él conoce y lo que se produce a su alrededor, para que de una manera práctica, como lo es el escrito, emplee su conocimiento,

³¹ BAENA, Luis Ángel. Revista del Lenguaje. Universidad del valle. Cali. Colombia. 1999. Pág. 24

³² *Ibíd.* 19

demostrando en él una comunicación que lo lleve a construir enunciados escritos y el manejo de códigos lingüísticos.

2.3.3 Los súper héroes contemporáneos

Los superhéroes son personajes ficticios que generalmente poseen poderes extraordinarios que velan por la paz y el bienestar de la humanidad. Son luchadores y exploradores y sus historias son de aventuras e historias llenas de imaginación.

Superman, Batman, Spider-Man, entre otros. Estos superhéroes de los cómics durante el siglo pasado, han capturado la imaginación de lectores alrededor del globo. Han sido relegados por los adultos como "material para niños", pero un vistazo bajo las capuchas, capas y disfraces en spandex de brillantes colores revela otra historia. Los superhéroes de las historietas reflejan lo mejor y lo peor de la humanidad, tocando historias personales, políticas y sociales en una forma que ningún otro medio puede.

En 1938 el primero y más grande superheroe de todos -**Superman**- salto de las páginas de Action Comics #1 en la imaginación de una generación. Jerry Siegel y Joe Shuster, dos jovenes judíos de Cleveland, vendieron su primera historia de Superman, y todos los derechos sobre el personaje, a DC Comics por \$130 dólares, nunca imaginaron que estaban iniciando la Era Dorada de los Comics.³³

³³ Superhéroes hoy. Tomado de revista. Medellín.2007. Pág. 28

Fue hasta los 60s que los cómics comenzarían a recuperarse. Una nueva generación de lectores que crecieron cuestionando la autoridad encontraron nuevos héroes como Hulk, Spider-Man, los Cuatro Fantásticos, los Vengadores y los X-Men. Estos héroes trataban con preocupaciones contemporáneas acerca de la energía atómica, las tensiones raciales y la guerra.

En el siglo 21, los superhéroes han ganado nueva popularidad. La televisión y los estudios de cine han revivido los superhéroes y los han convertido en estrellas de la gran pantalla. Sobre las páginas de los cómics, los superhéroes están encontrando una vida moderna.

3. LA METODOLOGIA

3.1 EL ENFOQUE

El proceso investigativo se basó en el enfoque Histórico Hermenéutico, debido a que éste posibilita, contar con la historia de cada uno de los estudiantes, sus experiencias escolares, su acercamiento a la lectura, su vida familiar y sus relaciones en el aula, evidenciando sus aprendizajes previos desde dicha historia.

Dicha historia del estudiante se interpreta y se comprende para darle sentido a lo encontrado en la investigación, pues a partir de ella se determinan actividades y se le da continuidad a los procesos educativos.

Es además, el camino directo hacia una relación horizontal con los estudiantes, pues plantea la participación sujeto –sujeto, dando múltiples espacios de interacción y de cooperación en el proceso de enseñanza aprendizaje.

3.2 EL TIPO DE ESTUDIO

El tipo de estudio es cualitativo, pues aborda a profundidad experiencias, interacciones, creencias y pensamientos presentes en una situación específica y la manera como son expresadas por vía del lenguaje por los actores involucrados.

La principal característica del tipo de estudio cualitativo es la prioridad que se le da al estudiante como sujeto activo del proceso de investigación, dejando en un segundo plano los aspectos cuantitativos

de la información recolectada, convirtiéndola en una información con significado y sentido.

3.3 EL METODO

La etnografía permite la reconstrucción y descripción de escenarios, grupos sociales y culturales. Además que, en el ámbito escolar, el objeto de la etnografía es aportar valiosos datos de los contextos, actividades y creencias de los participantes en los escenarios educativos³⁴. Esta información corresponde a los procesos en la escuela tal como ocurren, describiendo fielmente los procesos de desarrollo de los sujetos, esto, para posteriormente organizar y analizar los datos.

Teniendo en cuenta lo anterior y el proceso de la investigación que se refiere en este informe, el método utilizado fué la microetnografía educativa pues se refiere al trabajo específico en el aula de clase con una muestra pequeña de estudiantes.

La microetnografía, como parte de la etnografía, aporta valiosos datos descriptivos de los contextos, actividades y creencias de los participantes en los escenarios educativos. “La micro etnografía educativa se basa en los métodos etnográficos desarrollados por los antropólogos para el estudio y descripción de las culturas, definiendo cultura como aquella que tiene relación con el comportamiento y las creencias humanas, pero en proporciones más pequeñas, es decir con micro muestras del contexto”³⁵.

En el área de la educación, los etnógrafos analizan los procesos de enseñanza y aprendizaje; las consecuencias intencionales y no intencionales

³⁴ MONTAÑO, Arias, Dolores Cristina. Proyecto de investigación Cualitativa en Educación modulo 1. Popayán – Cauca. Unicauca 2000. Pág. 28-29

³⁵CARR, Wilfred. Calidad de la Enseñanza e Investigación - Acción. Díada Editora, Sevilla. Pág. 84-100

de las pautas observadas de interacción; las relaciones entre los actores del fenómeno educativo, como los padres, profesores y alumnos; y los contextos sociales y culturales en que tienen lugar las actividades de crianza de los niños, que le proporcionan las primeras bases de una enseñanza y aprendizaje.

La microetnografía también, es una oportunidad de observar los cambios y diferentes ritmos de aprendizaje de los estudiantes de manera integral en las escuelas, dando mayor participación a los niños en su propio proceso de desarrollo y a los maestros en los avances de la educación.

A través de la microetnografía los etnógrafos y maestros, logran investigar la diversidad de formas que adopta la educación en los distintos contextos, así como en los diferentes subgrupos de una sociedad, las funciones manifestadas de las estructuras y procesos educativos y los conflictos que surgen en las diferentes transformaciones sociales.

3.4 LAS TECNICAS DE RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

Las técnicas de recolección de la información utilizadas fueron: la observación participante, la entrevista semiestructurada y el diario de campo.

Se utilizó la observación participante porque está permite la interacción con los estudiantes y así descubrir información que solo se puede encontrar a través de las actividades cotidianas y espontáneas de los niños, en esta investigación, por ejemplo, se logró conocer las preferencias de los estudiantes por los superhéroes contemporáneos y el valor que ellos le daban a sus personajes favoritos.

La entrevista semiestructurada, siendo “una herramienta especializada, pues permite conducirla con un fin específico y centrarla sobre un tema

particular”³⁶ ayudó a identificar cuales eran los personajes favoritos de los estudiantes, dando a conocer la preferencia por Dragón Ball Z y Spiderman.

Para hacer lectura y registro de las prácticas pedagógicas se empleó el diario de campo, ya que este “es un instrumento que favorece la reflexión sobre la praxis, llevando a la toma de decisiones acerca del proceso de evolución y la relectura de las acciones y de las practicas educativas”³⁷. Este instrumento permite conocer los problemas, sistematizarlos y caracterizarlos para concebir las estrategias de solución.

3.5 La Población

La población que hizo parte de la investigación, fueron los niños del grado tercero Escuela Integral Club de Leones de Popayán. Estos estudiantes se encuentran en etapa de crecimiento pues su edad promedio es de 9 a 11 años y sus características son: la preferencia por las actividades al aire libre, la lectura de imágenes, coleccionan artículos de su interés y son sensibles a las críticas de sus compañeros de clase, pues en esta edad los niños se inician en la etapa de la preadolescencia.

Además, los niños se adaptan con personas de todas las edades, poseen sentido de la ética y justicia, además se interesan por aspectos religiosos. Les agrada hablar de sí mismos, establecen códigos secretos para comunicarse con sus amigos y son capaces de elegir sobre sus compromisos sociales y se esfuerzan por cumplirlos.

Los estudiantes del grado tercero poseen, las características anteriores además de cualidades como la responsabilidad, la motivación, el compañerismo, la solidaridad y el ánimo por descubrir y aprender.

³⁶ DESLAURIERS Jean-Pierre. Investigación cualitativa. Editorial papiro. Pereira. 2005. Pág. 33.

³⁷ ACERO Acero Efrén. Actualidad educativa. Editorial L.y.L. Santa fe de Bogota.2006. Pág. 14

Los estudiantes de este grado (tercero), pertenecen a los estratos cero, uno y dos³⁸, correspondientes a la comuna cinco de la ciudad de Popayán, siendo esta, una comuna con una problemática social y económica que afecta a los habitantes, especialmente a los niños, y por ende el desarrollo del sector. Además cabe destacar que el 5% de los niños residen en veredas, lo cual dificulta su desplazamiento hacia la escuela propiciando la deserción escolar.

3.6 La Muestra

Para el proceso investigativo se contó con la participación de tres estudiantes de grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones de Popayán. La selección de los niños se realizó de forma aleatoria, ya que por ser una investigación cualitativa y de caracterización de textos, se trabajó con una muestra pequeña y se dió oportunidad a todos los niños de la población para ser parte de esta.

La muestra estaba conformada por dos niños y una niña, siendo el género un criterio de selección, pues los niños tenían mayor preferencia por la trama de las historias de los superhéroes contemporáneos y las niñas se inclinaban por la parte artística y por las imágenes que podían observar.

³⁸ PEI. Escuela Integral Club de Leones De Popayán. 2008.Pág. 25-26

4. ORGANIZACIÓN Y ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

En la organización y análisis de la información se tuvo en cuenta principalmente los objetivos planteados, pues a partir de ellos se definieron las categorías de análisis, que en este caso fueron: competencia comunicativa escrita, interpretación de historietas gráficas y superhéroes contemporáneos. Estas categorías se organizaron con su definición teórica, referencia bibliográfica, códigos y tipo de información. (Ver anexo C)

Posteriormente se realizó una matriz de análisis de la información donde se encuentran las referencias teóricas de cada una de las categorías (competencia comunicativa escrita, interpretación de historietas gráficas y superhéroes contemporáneos), y las referencias empíricas que responden a los registros realizados durante las prácticas pedagógicas. (Ver anexo D)

Esto para finalmente organizar la matriz de hallazgos y ubicar las referencias emergentes, que nacen de la relación entre las referencias empíricas y las referencias teóricas. (Ver anexo E)

4.1 RELACIÓN CATEGORÍA EMPÍRICA Y CATEGORÍA TEÓRICA

Figura 1: CATEGORIAS Y SUBCATEGORIAS.

Competencia comunicativa escrita	Interpretación de historietas graficas	Súper héroes contemporáneos
Fase oral	Secuencia de representación	Ideal
Fase grafica	Reconstrucción de historietas	
Fase escrita	Construcción de texto	Relación ficción- real

En la categoría, la competencia comunicativa escrita en E1 reconoce la importancia del grupo, por ejemplo: E1 *“amigos, vamos a presentar oral nuestro trabajo a los demás compañeros, yo se que el de nosotros va a ser el mejor”*³⁹. Lo anterior teniendo en cuenta, lo planteado por HYMES, cuando dice que “la competencia esta alimentada por la experiencia social, las necesidades y las motivaciones, y la acción que es a su vez una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias”⁴⁰.

El E2, dice: *“yo no voy a exponer hoy el trabajo, yo trabaje bastante y como es un grupo que exponga Johan, si además Julian casi no ha colaborado con los dibujos ni con el escrito”*⁴¹, deja ver que prefiere delegar la tarea de hablar en público. Esto recuerda el concepto de competencia comunicativa descrito por HYMES donde se plantea que “la competencia comunicativa responde a las necesidades de los sujetos y puede ser planteada desde diversas perspectivas”⁴², en este caso especial del E1, plantea su comunicación desde la parte gráfica.

El E3, por su parte, prefiere expresarse de forma oral: *“Yo, quiero participar presentado los disfraces del salón en la presentación del viernes... profe, profe déjeme que yo lo hago bien porque yo se me los disfraces de todos”*⁴³, mientras que al escribir el estudiante muestra dificultad y falta de motivación, (texto escrito) *“hoy no quiero escribir sobre eso. Cristian”*⁴⁴.

³⁹ Estudiante 1. Diario de campo 29. registro # 1.29 septiembre.2007

⁴⁰ HYMES Dell. Acerca de la competencia comunicativa. Uniaccional. Santa fe de Bogota. 1996. Pág. 22.

⁴¹ Estudiante 1. Diario de campo. Registro #4.26 octubre.2007

⁴² *Ibíd.* 27

⁴³ Estudiante 3. Diario de Campo. registro # 8.22 noviembre.2007.

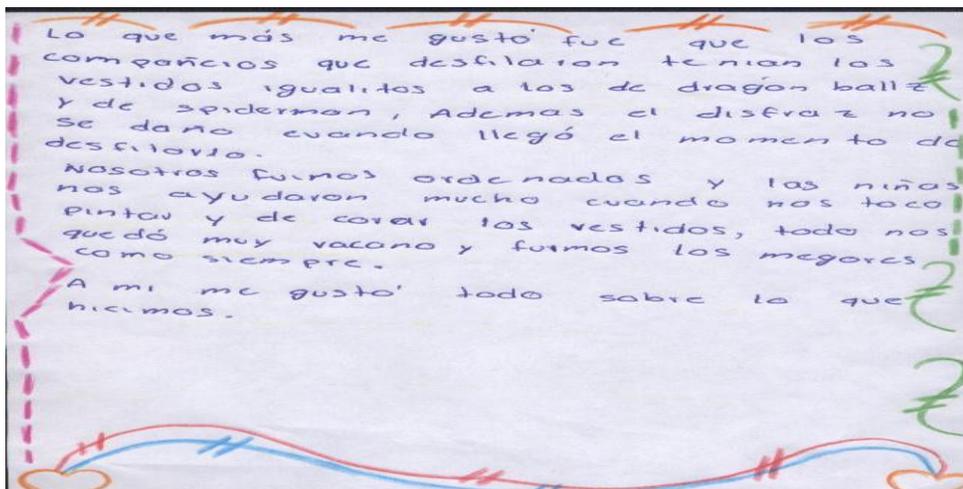
⁴⁴ *Ibíd.* 27

Sobre lo anterior, VENEGAS Maria Clemencia⁴⁵ dice que los niños entre los 9 y 12 años, en la actividad escolar y especialmente escritural, están mas expuestos al contacto con experiencias de orden narrativo, presentadas en medios de comunicación y en la vida cotidiana; con ellas el niño organiza sus estructuras y conceptos para pasar al nivel de la escritura, aunque en algunos casos se hace difícil ya que se deben tener en cuenta los ritmos de aprendizaje, la motivación del niño.

Para la competencia comunicativa escrita PÉREZ Abril Mauricio, plantea que los estudiantes. El estudiante describe con las imágenes lo que imagina acerca de su personaje favorito y hace la relación con la realidad o con conocimientos previos sobre el entorno del personaje. Además a través de lo que escriben se reconocen los niveles de lectura en los cuales se encuentran (literal, inferencial e intertextual).

El siguiente texto escrito, por ejemplo, tiene las características propuestas por PÉREZ Abril en cuanto a la producción de un texto escrito, pues este debe responder a la situación comunicativa solicitada, es decir que sea pertinente y que haya coherencia y cohesión

Figura 2: Texto escrito.



⁴⁵ VENEGAS Maria Clemencia. Promoción de lectura. Editorial Iyl. Santa fe de Bogota. 2005. Pág. 56-85

En la categoría de la [interpretación de historietas graficas](#), y de acuerdo a lo planteado por GONZALES Peña, los estudiantes trabajaron los tres niveles de interpretación de historietas, (secuencia de representaciones, reconstrucción de historietas e interpretación escrita).

E1: (texto escrito) *“en la historieta se ve a Spiderman comiendo por la ciudad, se transporta en la telaraña, luego esta Spiderman en la batalla con el duende verde y al final rescata a Mery Jane del duende verde”*⁴⁶. En esta primera fase interpretación se nota la secuencia de representaciones, pues enuncia de forma ordenada la historia que se presenta en la historia trabajada. GONZALES Peña Carlos, nos ilustra sobre la importancia de historietas graficas, plantea que: “la secuencia de representaciones permite que el estudiante organice esquemas mentales y plantee desde ahí su forma de escribir siendo una ventaja para la formación de la arquitectura de los textos”.⁴⁷

E1: (texto grafico) *“dibuja 3 secuencias del personaje Goku, de la serie Dragón Ball Z. en la primera el personaje está de pie sobre una montaña verde, con 3 flores rojas. En la segunda imagen esta el personaje Goku acompañado de “el malo”. Como está enunciado en el dibujo, los dos personajes están en una batalla (pelea). Las flores de la montaña no están y aparece un nuevo elemento el sol. En la tercera secuencia (Goku) los brazos hacia arriba, el sol es más grande y aparecen nuevamente las flores en la montaña”*⁴⁸.

El E2, por su parte realiza una secuencia de representaciones utilizando elementos diferentes ya que prefiere narrar o dibujar antes de escribir. (Texto oral) *“en el primer cuadro, miren niños, esta Vuma con Goku parece*

⁴⁶ Estudiante 1. Diario de Campo. Registro # 5.1 noviembre.2007

⁴⁷ GONZALES Peña Carlos. ¿Que es interpretar? Editorial uniandes. Santa fe de Bogota.2006.Pág. 23-29

⁴⁸ Diario de Campo. Registro # 5.1 noviembre .2007

*que hablan, en la segunda imagen llega Krillin y se meten los tres al mar, en la tercera parece Vulma se está hundiendo y al final Goku salva a Vulma y Vulma le da un beso a Goku y Krillin se pone celoso, porque a Krillin como que le gusta Vulma*⁴⁹.

El estudiante hace su secuencia de representaciones con una exposición a sus compañeros, haciendo ya inferencias sobre el texto gráfico, pues reconoce los posibles sentimientos al observar una imagen. En el caso del E2 cuando dice: *” y Krillin se pone celoso, porque a Krillin como que le gusta Vulma*⁵⁰, hace una inferencia sobre lo que pasa en la escena y argumenta el por que de la situación de los personajes.

El E2 en su proceso de reconstrucción de historietas utilizó una estrategia diferente (registro) *“El estudiante presentó un trabajo de reconstrucción de historietas con recortes de varias revistas, cambiando el texto ubicado en los bocadillos”*. Esto recuerda lo dicho por GONZALES, *“Cuando existe una motivación real por las imágenes, especialmente por las historietas los estudiantes pueden reconstruir los mundos y presentarlo utilizando diferentes medios y formas, es decir se sienten libres para crear*⁵¹

E3 (texto oral) *“aquí esta el hombre araña, que no se baña... jajaja, el esta solo paseando en metrópolis, luego se encuentra con duende verde y pelean porque el duende verde tiene a Mery Jane, después el hombre araña salva a Mery Jane y se van juntos*⁵². En esta descripción que hace el estudiante de la secuencia de representaciones denota claramente una lógica de imágenes y esquemas de inicio, nudo y desenlace, cabe resaltar también que *“comprende la estructura total de una historia grafica, requiere de unos*

⁴⁹ Estudiante 2. Diario de Campo. Registro # 6.8 de noviembre. 2007

⁵⁰ *Ibíd.* 46

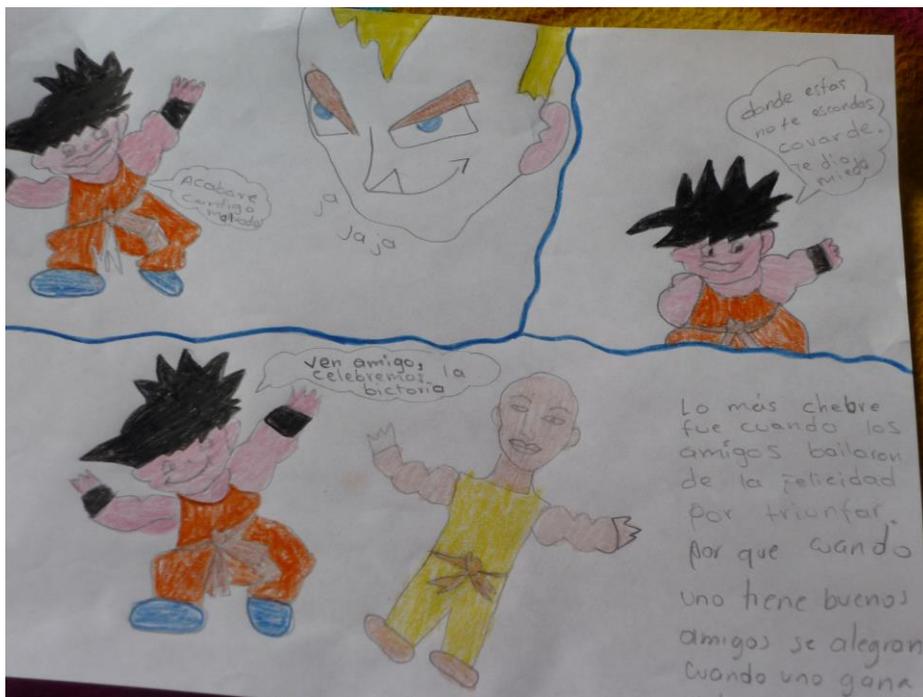
⁵¹ *Ibíd.* 9

⁵² Estudiante 3. Diario de campo. Registro # 7 .16 noviembre .2007

conceptos de previos de acciones que singularizan el significado de la historia de acuerdo a cada sujeto”⁵³.

El E3 desarrolló una de las fases de interpretación de graficas (secuencia de representaciones), evidenciando la variedad en los procesos comunicativos, ya que a partir de la interpretación de gráficos también se genera el desarrollo de la competencia comunicativa teniendo en cuenta los ritmos de aprendizaje de los estudiantes.

Figura 3: Construcción de texto



⁵³ Ibíd. 23

En la categoría de súper héroes contemporáneos, que tiene como subcategorías (idealización y relación de la realidad-ficción), E1 muestra su gusto por esta clase de personajes además de la idealización que hace de los súper héroes. E1 (texto escrito) *“a mi me gusta mucho Goku, de dragón ball Z porque tiene muchos amigos, Goku pelea arto y tiene mucha fuerza y tiene el poder de came-came-ca porque es muy fuerte y es de otro planeta, Goku es lo mas chévere que hay y ojala que llegue a popayan”*⁵⁴.

E2, en la categoría de súper héroes contemporáneos, se nota la idealización que tiene por sus súper héroes. E2 (texto oral) *“yo quisiera ser como Spiderman, con esos poderes y poder saltar por las casa, eso es lo que mas me gusta de Spiderman y lo que a mi me gustaría ser”*⁵⁵. Aquí el E2 se encuentra en la fase de idealización, sin diferenciar la realidad de la ficción, pues considera como una posibilidad el hecho de convertirse en un superhéroe como spiderman.

El E3 argumenta que su personaje es el mejor por ejemplo cuando dice: *“el hombre araña es muy fuerte y agil, siempre corre por los edificios y piensa muy bien lo que va a ser”...“nadie me lo puede cambiar”*⁵⁶.

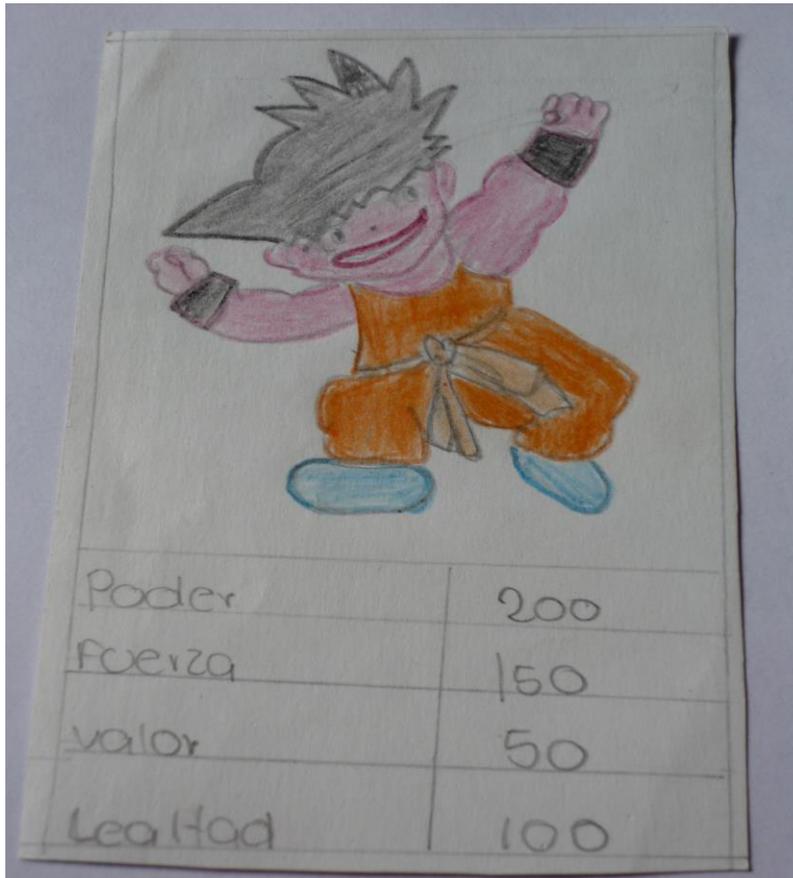
De este modo el estudiante hace evidente el proceso de idealización que lleva y la preferencia por el personaje en mención, pues se siente identificado con él, de acuerdo a lo anterior GRISALES Jorge dice que;” los superhéroes de las historietas reflejan lo mejor y lo peor de la humanidad, tocando historias personales y sociales de una forma especial, logrando llegar a las personas y especialmente a los mas pequeños de tal forma que se identifican con ellos”

⁵⁴ Estudiante 1.Diario de Campo. registro # 8.22 noviembre 2007

⁵⁵ Estudiante 2.Diario de campo. registro #11.14 enero.2008.

⁵⁶ Estudiante 1.Diario de Campo. registro # 11.14enero.2008

Figura 4: Relación ficción-realidad



4.2 HALLAZGOS

La primera categoría referida a la competencia comunicativa escrita, a la que subyacen tres subcategorías: Fase grafica, fase oral y la fase escrita. La segunda la interpretación de historietas graficas con secuencia de representaciones, reconstrucción de historietas e interpretación escrita como subcategorías y por ultimo los súper héroes contemporáneos cuyas subcategorías se refieren a la idealización de los personajes y a la relación que hay entre la realidad y la ficción.

Al relacionar las referencias teóricas y las empíricas, se logró evidenciar, teniendo en cuenta, la categoría de la competencia comunicativa escrita, que los estudiantes tuvieron diferentes niveles de desarrollo (literal, inferencial e interpretación) pues al analizar su participación en cada una de las fases (gráfica, oral, escrita) se observa con proceso distinto (ver anexo A).

En la categoría, la competencia comunicativa escrita en E1 muestra facilidad para liderar su grupo siendo evidente en sus textos orales por ejemplo: E1 *“amigos, vamos a presentar oral nuestro trabajo a los demás compañeros, yo se que el de nosotros va a ser el mejor”*⁵⁷. En este texto se denota la capacidad del estudiante de evaluar el entorno y de asegurar su éxito en las actividades, lo que es característica propia de la competencia comunicativa, además que valora el aspecto social y cooperativo de la comunicación.

Lo anterior teniendo en cuenta, lo planteado por HYMES, cuando dice que “la competencia esta alimentada por la experiencia social, las necesidades y las motivaciones, y la acción que es a su vez una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias”⁵⁸, pues el estudiante reconoce la importancia de sus compañeros y el trabajo colectivo.

El E2, por su parte al plantear: *“yo no voy a exponer hoy el trabajo, yo trabaje bastante y como es un grupo que exponga Johan, si además Julian casi no ha colaborado con los dibujos ni con el escrito”*⁵⁹, deja ver en sus expresiones la renuencia a exponer, prefiere delegar a otros esta tarea de hablar en público, al preguntarle por su negativa a la exposición responde: *“No, profe no se... es que... no yo mejor lo dibujo si?”*⁶⁰ aquí se observa, la

⁵⁷ Estudiante 1. Diario de campo 29. registro # 1.29 septiembre.2007

⁵⁸ HYMES Dell. Acerca de la competencia comunicativa. Uninacional. Santa fe de Bogota. 1996. Pág. 22.

⁵⁹ Estudiante 1. Diario de campo. Registro #4.26 octubre.2007

⁶⁰ *Ibíd.* 35

preferencia por el texto gráfico y el interés por expresar sus sentimientos en forma de imágenes. Esto recuerda el concepto de competencia comunicativa descrito por HYMES donde se plantea que “la competencia comunicativa responde a las necesidades de los sujetos y puede ser planteada desde diversas perspectivas”⁶¹, en este caso especial del E1, plantea su comunicación desde la parte gráfica.

El E3, por su parte, prefiere expresarse de forma oral: “*Yo, quiero participar presentado los disfraces del salón en la presentación del viernes... profe, profe déjeme que yo lo hago bien porque yo se me los disfraces de todos*”⁶², mientras que al escribir el estudiante muestra dificultad y se evidencia su falta de motivación, pues sus textos escritos expresan su negativa hacia la escritura; (texto escrito) “*hoy no quiero escribir sobre eso Crist..n*”⁶³.

Así los textos orales y escritos de E3 presentan diferencias, pues en la parte oral se expresa con facilidad y sin temores, mientras que de forma escrita no expresa lo que siente, pues frecuentemente en sus trabajos aparecía el siguiente enunciado : (texto escrito) “*hoy no quiero escribir sobre eso Cristian*”⁶⁴.

Sobre lo anterior, VENEGAS Maria Clemencia⁶⁵ dice que los niños entre los 9 y 12 años, en la actividad escolar y especialmente escritural, están mas expuestos al contacto con experiencias de orden narrativo, presentadas en medios de comunicación y en la vida cotidiana; con ellas el niño organiza sus estructuras y conceptos para pasar al nivel de la escritura, aunque en algunos casos se hace difícil ya que se deben tener en cuenta los ritmos de

⁶¹ *Ibíd.* 27

⁶² Estudiante 3. Diario de Campo. registro # 8.22noviembre.2007.

⁶³ *Ibíd.*27

⁶⁴ *Ibíd.* 27

⁶⁵ VENEGAS Maria Clemencia. Promoción de lectura. Editorial Iyl. Santa fe de Bogota. 2005. Pág. 56-85

aprendizaje , la motivación del niño e incluso problemas de orden físico o psicológico.

La competencia comunicativa escrita

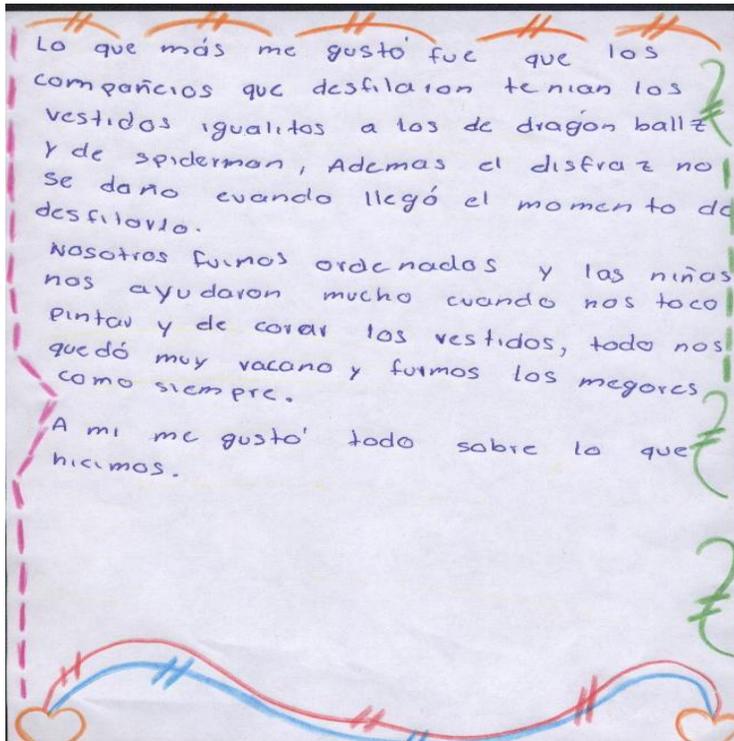
Figura 5: FASE GRÁFICA



El estudiante representa su entorno a través de los dibujos, refleja desde ellos el mundo que lo rodea y sus propias perspectivas, esto de acuerdo con lo dicho por PÉREZ Abril Mauricio. El estudiante describe con las imágenes lo que imagina acerca de su personaje favorito y hace la relación con la realidad o con conocimientos previos sobre el entorno del personaje.

En esta gráfica, por ejemplo, se observa la preferencia por spiderman y el entorno del súper héroe, particularizando sus gustos y añadiendo aspectos de su personalidad, como los colores, el manejo del espacio en el dibujo, la forma de pintar y el tema del gráfico.

Figura 6: FASE ESCRITA



El estudiante hace uso de la parte gramatical para formar oraciones de acuerdo a las situaciones que se le presentan. En este ejemplo, el estudiante expresa su opinión sobre lo trabajado en clase poniendo en evidencia su contexto social y cultural.

Aquí se hacen notorios los tres niveles de lectura planteados por Mauricio Pérez Abril:

- * Nivel literal
- * Nivel inferencial
- * Nivel crítico intertextual

Este texto escrito tiene las características propuestas por PÉREZ Abril en cuanto a la producción de un texto escrito, pues este debe responder a la situación comunicativa solicitada, es decir que sea pertinente y que haya coherencia y cohesión.

En la categoría de la [interpretación de historietas graficas](#), se encontró un desarrollo diverso en cada uno de los estudiantes, dando cuenta de la individualidad de los sujetos y del constante interactuar de los mismos, pues en cada una de las subcategorías (secuencia de representaciones, reconstrucción de historietas e interpretación escrita) los estudiantes tuvieron un ritmo y apropiación diferente.

E1: (texto escrito) *“en la historieta se ve a Spiderman comiendo por la ciudad, se transporta en la telaraña, luego esta Spiderman en la batalla con el duende verde y al final rescata a Mery Jane del duende verde”*⁶⁶. En esta primera fase interpretación se nota la secuencia de representaciones, pues enuncia de forma ordenada la historia que se presenta en la historia trabajada. GONZALES Peña Carlos, nos ilustra sobre la importancia de historietas graficas, plantea que: “la secuencia de representaciones permite que el estudiante organice esquemas mentales y plantee desde ahí su forma de escribir siendo una ventaja para la formación de la arquitectura de los textos”.⁶⁷

E1: (texto grafico) *“dibuja 3 secuencias del personaje Goku, de la serie Dragón Ball Z. en la primera el personaje está de pie sobre una montaña verde, con 3 flores rojas. En la segunda imagen esta el personaje Goku acompañado de “el malo”. Como está enunciado en el dibujo, los dos personajes están en una batalla (pelea). Las flores de la montaña no están y*

⁶⁶ Estudiante 1. Diario de Campo. Registro # 5.1 noviembre.2007

⁶⁷. GONZALES Peña Carlos. ¿Que es interpretar? Editorial uniandes. Santa fe de Bogota.2006. Pág. 23-29

*aparece un nuevo elemento el sol. En la tercera secuencia (Goku) los brazos hacia arriba, el sol es más grande y aparecen nuevamente las flores en la montaña*⁶⁸.

Teniendo en cuenta la descripción anterior de la reconstrucción de una historieta, se pueden notar los elementos de inicio, nudo y desenlace, además la atención que se trata de expresar a través de los gráficos en la secuencia los de la historieta. El estudiante reconoce a través de su trabajo que hay un orden de situaciones y la secuencia lógica que debe tener una historia.

Así, la reconstrucción de historieta se convierte en una fase primordial de interpretación pues permita vislumbrar no solo los cambios de texto sino los elementos personales que los niños añaden a su creación. De acuerdo con esto, GRISALES anota que al reconstruir las historietas los niños pasean por mundos imaginarios y reconocen la realidad que puede existir en medio de la ficción⁶⁹, ejemplo de esto es el dibujo de E1, pues en la segunda imagen de la batalla desaparece el elemento (flores) que le da color y armonía al dibujo, y en la siguiente después de la batalla las flores vuelven a estar en la escena como símbolo de paz y de calma.

El E2, por su parte realiza una secuencia de representaciones utilizando elementos diferentes ya que prefiere narrar o dibujar antes de escribir. (Texto oral) *“en el primer cuadro, miren niños, esta Vuma con Goku parece que hablan, en la segunda imagen llega Krillin y se meten los tres al mar, en la tercera parece Vulma se está hundiendo y al final Goku salva a Vulma y Vulma le da un beso a Goku y Krillin se pone celoso, porque a Krillin como que le gusta Vulma*⁷⁰.

⁶⁸ Diario de Campo. Registro # 5.1 noviembre .2007

⁶⁹ GRISALES Peña Carlos. tomado de revista. Artículo superhéroes hoy. Medellín.2007.Pág. 25-32

⁷⁰ Estudiante 2.Diario de Campo. Registro # 6.8de noviembre.2007

El estudiante hace su secuencia de representaciones con una exposición a sus compañeros, haciendo ya inferencias sobre el texto gráfico, pues reconoce los posibles sentimientos al observar una imagen. En el caso del E2 cuando dice:” y *Krillin se pone celoso, porque a Krillin como que le gusta Vulma*”⁷¹, hace una inferencia sobre lo que pasa en la escena y argumenta el por que de la situación de los personajes.

El E2 en su proceso de reconstrucción de historietas utilizó una estrategia diferente (registro) “*El estudiante presentó un trabajo de reconstrucción de historietas con recortes de varias revistas, cambiando el texto ubicado en los bocadillos*”. El estudiante mostró que había comprendido el proceso de reconstrucción de historietas pues llevó a sus compañeros una forma diferente de hacerlo, generando nuevas posibilidades para presentar el trabajo con materiales encontrados en casa.

En los anteriores ejemplos se notan los diferentes niveles de interpretación de cada uno de los estudiantes mostrando que el E1 desarrollo las 3 fases para llegar la interpretación escrita (secuencia de representaciones, reconstrucción de historietas e interpretación escrita), mientras que E2 logró trabajar hasta la fase 2 (secuencia de representaciones, reconstrucción de historietas).

E3 (texto oral) “*aquí esta el hombre araña, que no se baña... jajaja, el esta solo paseando en metrópolis, luego se encuentra con duende verde y pelean porque el duende verde tiene a Mery Jane, después el hombre araña salva a Mery Jane y se van juntos*”⁷². En esta descripción que hace el estudiante de la secuencia de representaciones denota claramente una lógica de imágenes y esquemas de inicio, nudo y desenlace, cabe resaltar también que “comprende la estructura total de una historia grafica, requiere de unos

⁷¹ *Ibíd.*46

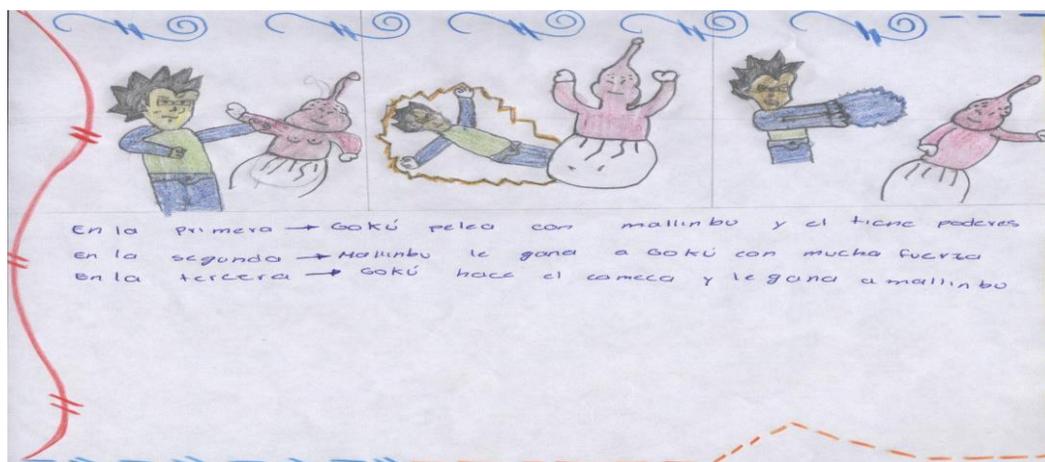
⁷² Estudiante 3.Diario de campo. Registro # 7 .16 noviembre .2007

conceptos de previos simbólicos de acciones que singularizan el significado de la historia de acuerdo a cada sujeto”⁷³.

El E3 desarrolló una de las fases de interpretación de graficas (secuencia de representaciones), evidenciando la variedad en los procesos comunicativos, ya que a partir de la interpretación de gráficos también se genera el desarrollo de la competencia comunicativa teniendo en cuenta los ritmos de aprendizaje de los estudiantes.

La interpretación de historietas graficas

Figura 7: SECUENCIA DE REPRESENTACIONES.



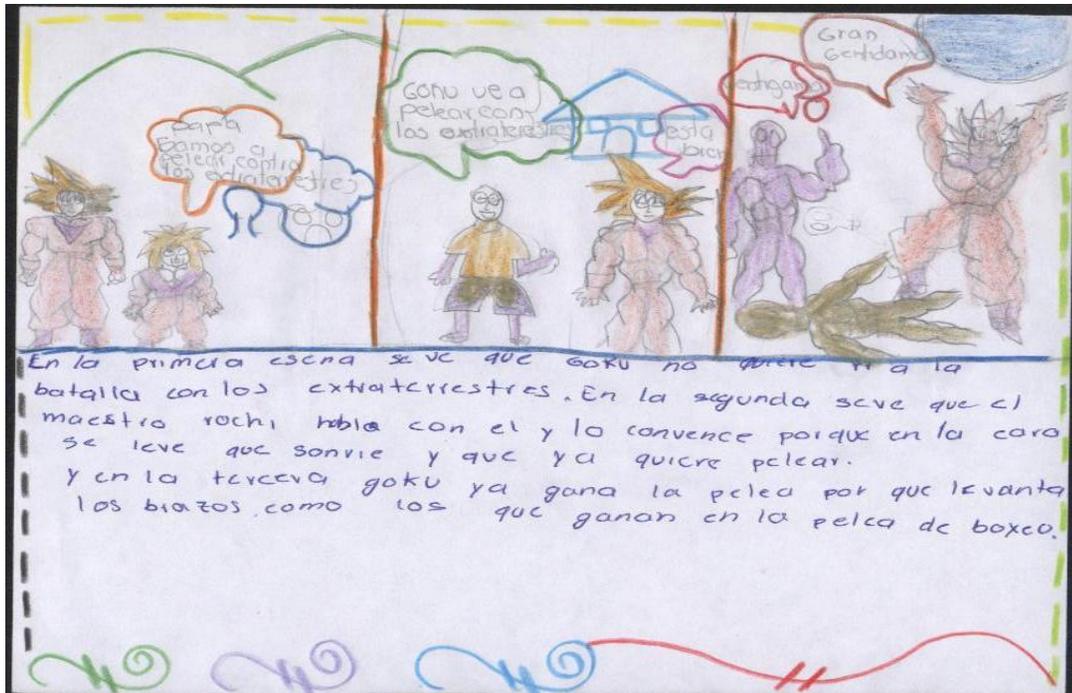
De acuerdo a PEÑA Gonzáles Carlos, la secuencia de presentación (que pasa primero) / nudo (que pasa después) / desenlace y que pasa finalmente, son base fundamental para un proceso escritural. En este ejemplo observamos que el estudiante identifica cada una de estas secuencias y explica lo que representa cada una de ellas.

La secuencia de representación es el primer paso para llegar a la interpretación de historietas de forma escrita, pues cuando el estudiante reconoce lo que pasa en un texto grafico y lo convierte en historia narrativa

⁷³ Ibíd. 23

logra reconocer y las enseñanzas, la relación con la realidad y como lo afecta en su cotidianidad.

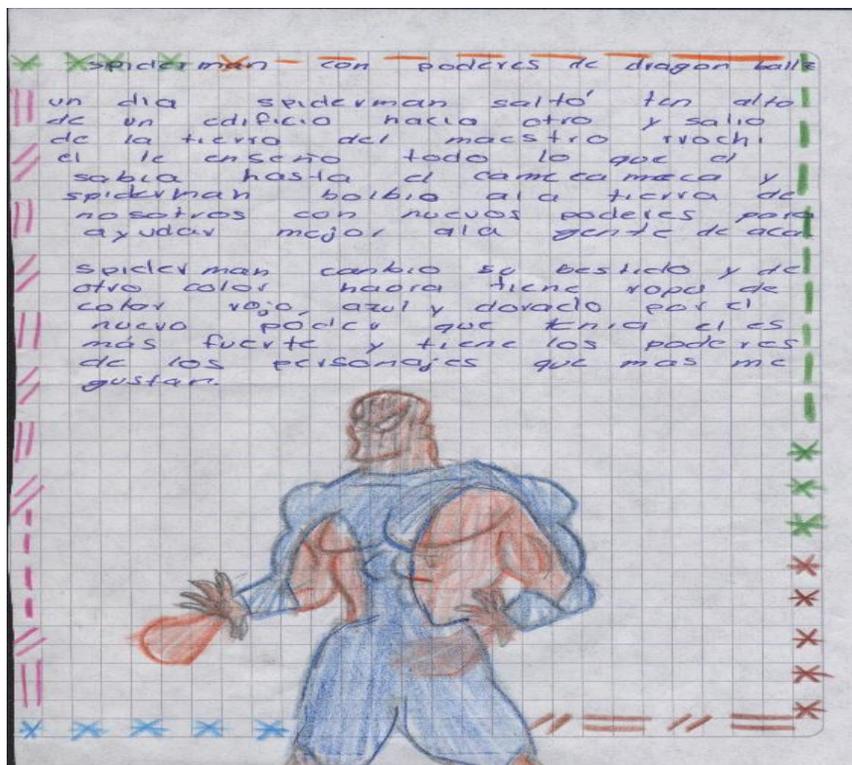
Figura 8: RECONSTRUCCIÓN DE HISTORIETAS



En la reconstrucción de historietas el estudiante logra crear nuevas historias a partir de las historietas presentadas. El niño construye nuevos conocimientos y pone en práctica lo aprendido sobre la estructura de las historietas.

González Peña plantea que, para realizar la reconstrucción de historietas es necesario que el niño haya pasado por un proceso de interpretación inicial, es decir que haya superado la fase anterior de secuencia de representaciones.

Figura 9: CONSTRUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS



La construcción escrita es el resultado de un proceso complejo, en el cual los estudiantes hacen representaciones de su contexto, cotidianidad y cultura, a través de grafías. En este caso, el estudiante logra construir nuevos espacios y genera otras expectativas a nivel personal y colectivo, siendo esto coherente con lo que plantea BAENA Luis Ángel en cuanto al papel que juega el proceso de elaboración de la realidad, pues “este parte de las construcciones hechas por el estudiante a partir de las vivencias y de las experiencias colectivas, sin dejar atrás las impresiones que tiene a nivel de los sentidos”⁷⁴

⁷⁴ BAENA Luis Ángel. tomado de revista, para la docencia, 2007.pag13-18.

Continuando con el análisis, ahora con la categoría de súper héroes contemporáneos, que tiene como subcategorías (idealización y relación de la realidad-ficción), E1 muestra su gusto por esta clase de personajes además de la idealización que hace de los súper héroes. E1 (texto escrito) “*a mi me gusta mucho Goku, de dragón ball Z porque tiene muchos amigos, Goku pelea arto y tiene mucha fuerza y tiene el poder de came-came-ca porque es muy fuerte y es de otro planeta, Goku es lo mas chévere que hay y ojala que llegue a popayan*”⁷⁵. En lo anterior se demuestra la imagen que tiene con respecto a su personaje favorito, idealizando las características de los sucesos y a su protagonista. A demás de los anteriores, como es normal en los niños de 9 a 12 años “*acepta la realidad de su cotidianidad aunque conserva de forma importante el manejo de la fantasía*”⁷⁶

E2, en la categoría de súper héroes contemporáneos, se nota la idealización que tiene por sus súper héroes. E2 (texto oral) “*yo quisiera ser como Spiderman, con esos poderes y poder saltar por las casa, eso es lo que mas me gusta de Spiderman y lo que a mi me gustaría ser*”⁷⁷. Aquí el E2 se encuentra en la fase de idealización, sin diferenciar la realidad de la ficción, pues considera como una posibilidad el hecho de convertirse en un superhéroe como spiderman.

E3, sin embargo muestra desarrollo de la fase uno y dos (idealización y relación de la realidad-ficción) pues hay una relación coherente entre realidad y ficción. E3 (texto oral) “*el programa de superman y las historietas que vimos son muy chéveres aunque a veces no me gusta porque a uno la dan ganas de ser como ellos pero no puede*”⁷⁸. De este modo, y relacionando los resultados en cuanto a la categoría de los súper héroes contemporáneos

⁷⁵ Estudiante 1.Diario de Campo. registro # 8.22 noviembre 2007

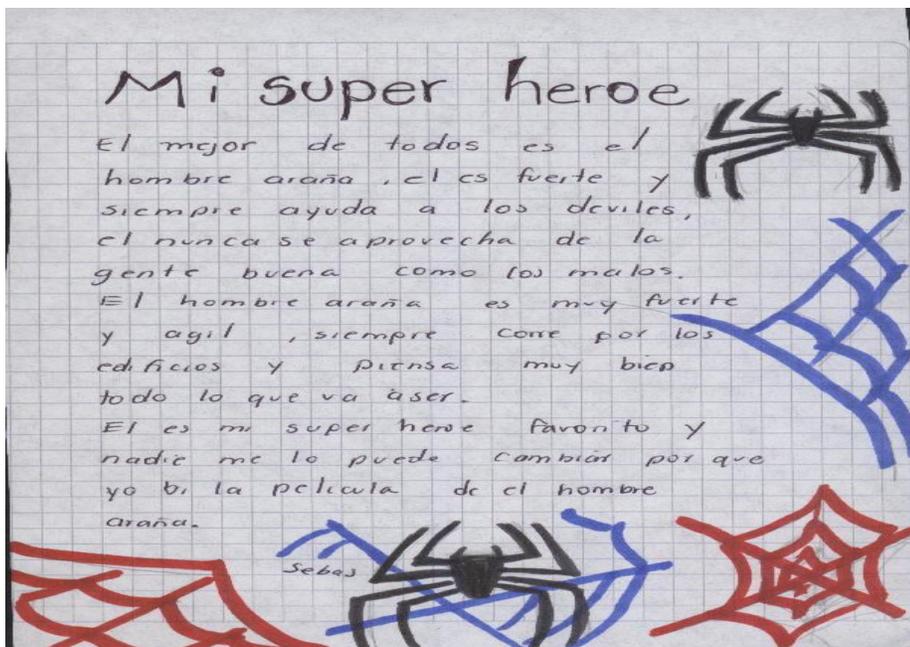
⁷⁶ *Ibíd.* 20

⁷⁷ Estudiante 2.Diario de campo. registro #11.14 enero.2008.

⁷⁸ Estudiante 3.Diario de Campo. registro # 12.18 enero.2008

es evidente la diferencia entre cada uno de los estudiantes. Siendo esto una constante en el desarrollo de las tres categorías trabajadas, pues cada estudiante demostró su nivel y ritmo de aprendizaje. (Ver figura 1)

Figura 10: IDEAL



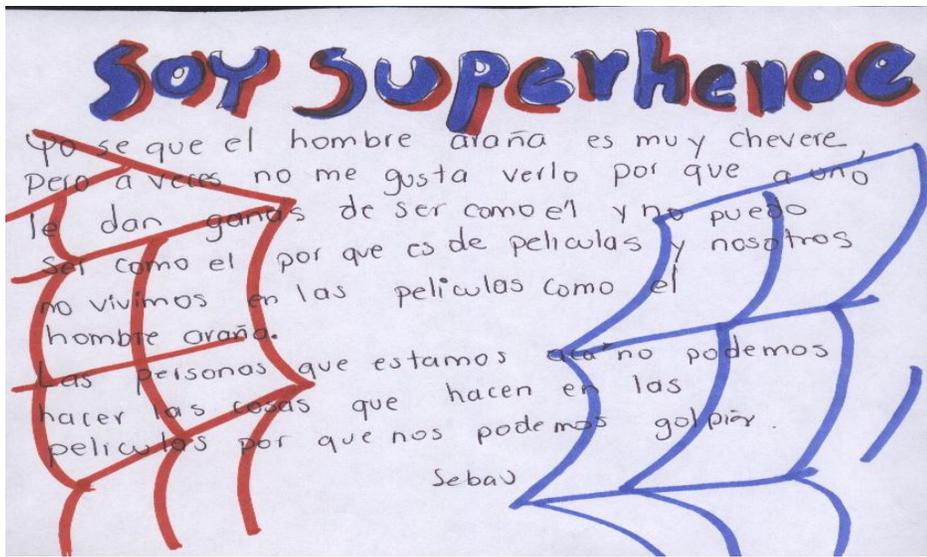
En este texto, se observa claramente que el estudiante idealiza a su personaje, pues muestra en el título su dominio sobre él al decir "mi personaje favorito". El estudiante argumenta que su personaje es el mejor por ejemplo cuando dice: "el hombre araña es muy fuerte y agil, siempre corre por los edificios y piensa muy bien lo que va a ser"... "nadie me lo puede cambiar"⁷⁹.

De este modo el estudiante hace evidente el proceso de idealización que lleva y la preferencia por el personaje en mención, pues se siente identificado con él, de acuerdo a lo anterior GRISALES Jorge dice que; "los superhéroes de las historietas reflejan lo mejor y lo peor de la humanidad, tocando historias personales y sociales de una forma especial, logrando

⁷⁹ Estudiante 1. Diario de Campo. registro # 11.14enero.2008

llegar a las personas y especialmente a los mas pequeños de tal forma que se identifiquen con ellos”

Figura 11: RELACIÓN REALIDAD –FICCIÓN



Después de la idealización que el estudiante hace de su personaje, empieza a observar la realidad del superhéroe. Al hacer esto logra diferenciar que es ficción y que es realidad, avanzando en la interpretación de su contexto.

CONCLUSIONES

- El proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas graficas de los súper héroes contemporáneos se describió teniendo en cuenta los avances de los niños en cada una de las fases de las categorías principales de la investigación; Fase oral, gráfica y escrita, en cuanto a la competencia comunicativa escrita. Fase de secuencia de representación, reconstrucción de historietas e interpretación escrita, para la interpretación de historietas graficas. Fase de idealización y de relación ficción-realidad, en los superhéroes contemporáneos.
- La interpretación de historietas gráficas es una estrategia que nació de los estudiantes, lo cual permitió una apropiación y gusto por el desarrollo de las actividades y por ende un proceso de construcción en el desarrollo de la competencia comunicativa escrita con los niños.
- Se identificaron las historietas graficas de interés para los niños a través de juegos y actividades que evidenciaron el gusto por esta clase de textos, las historietas elegidas por los estudiantes fueron: Dragón Ball Z y Spiderman.
- Los estudiantes realizaron producciones escritas a partir de la interpretación de historietas graficas escritas, motivados por los súper héroes contemporáneos, Dragón Ball Z y Spiderman.

RECOMENDACIONES

- Es importante tener en cuenta los intereses de los estudiantes, en los procesos de aprendizaje, cautivarlos con temas actuales que llamen su atención, para así, propiciar espacios de construcción.
- Para mantener una relación horizontal con nuestros estudiantes, se debe tener en cuenta el entorno y los aspectos socioculturales propios de los educandos, vinculando a los procesos los conocimientos previos y los saberes primarios de los niños.
- Los medios de comunicación y los textos donde haya imagen deben ser tomados por los maestros como oportunidades de aprendizaje y sobre todo para interesar a los niños hacia los procesos de lectura y escritura, ya que los estudiantes están inmersos en una cultura audiovisual la cual debe ser aprovechada para impactar a los niños de forma positiva.
- Al utilizar los temas actuales que logren cautivar y llamar la atención del estudiante, se dará un paso importante en el desarrollo de las competencias de los estudiantes, ya que en los textos se reflejará el verdadero sentir de los estudiantes.

BIBLIOGRAFIA

- BAENA, Luis Ángel. Revista del Lenguaje. Universidad del valle. Cali. Colombia. 1999. Pág. 24
- CARR, Wilfred. Calidad de la Enseñanza e Investigación - Acción. Diada Editora, Sevilla. Pág. 84-100
- DESLAURIERS, Jean Pierre. Investigación cualitativa. Editorial Papiro. Unipereira. 2005. Pág. 79-141
- DIAZ, Mario. El Campo intelectual de la Educación en Colombia. Textos Universitarios. Universidad del Valle, Cali. 1993. Pág. 32-36
- Documento presentado a la VII Conferencia Iberoamericana de Ministros de Juventud. Punta del Este, Uruguay, Abril de 1994. Pág. 45-55
- Ensayo publicado en la Revista Iberoamericana de Educación en la sección de Debates (2003) y en la Revista Grieta Nro. 10 del Año 2004. pag 4 -6
- GONZALES, Peña Carlos. Que es interpretar. Editorial Voluntad. España. 2005. Pág. 101-130
- GRISALES, Salazar Jorge. De la antigüedad de mi dibujos. Editorial simmonds. España. 1998. Pág. 45-65
- HALLACK, Jaques. Invertir en el Futuro. PNUD - IIFE (Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación). Tecnos, UNESCO. Madrid, 1991. Pág. 52-60
- HYMES, Dell. Acerca de la competencia comunicativa. Editorial UNacional. Santa fe de Bogota. Pág. 12-30
- MEN. La revolución Educativa. Estándares Básicos de Calidad del Lenguaje. Mayo 12 de 2003. Pág. 23-31
- MEN. Ley general de Educación 1994. pag 15-20
- MEN. Colombia aprende. Pruebas Saber. Resultados Nacionales. 2005-2006. Pág. 10-14

- MONTAÑO, Arias, Dolores Cristina. Proyecto de investigación Cualitativa en Educación modulo 1. Popayán – Cauca. Unicauca 2000. Pág. 28-29
- OEI-Organización de Estados Iberoamericanos. Programa Regional de Acciones para el Desarrollo de la Juventud en América Latina.pag65-70
- ORDOÑEZ, Olegario .libro de texto, talento. Editorial voluntad. Bogota.2000.Pág. 56
-
- PEREZ, Mauricio. La competencia comunicativa. Editorial. Santa fe de Bogota. Pág.64
- PEI. Escuela Integral Club de Leones. Popayán- Cauca. Pág. 1-5
- TORANZOS, Lilia. “Evaluación y Calidad” en Revista Iberoamericana de Educación. Nro. 10. Madrid: OEI, enero-abril de 1996.Pág. 15-20
- VENEGAS, Maria Clemencia. Promoción de lectura. Editorial lyl. Santa fe de Bogota. Pág. 56-85

ANEXOS

ANEXO A

HALLAZGOS

OBJETIVO PRINCIPAL	CATEGORÍA	SUBCATEGORIAS	E1	E2	E3
DESCRIBIR EL PROCESO DE DESARROLLO DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA ESCRITA, A PARTIR DE LA INTERPRETACION DE HISTORIETAS DE LOS SUPER HEROES CONTEMPORÁNEOS (dragón Ball z , spiderman),EN EL AREA DE LENGUA CASTELLANA CON LOS NIÑOS DEL GRADO TERCERO DE LA ESCUELA INTEGRAL CLUB DE LEONES POPAYAN.	Competencia comunicativa escrita	Fase gráfica			
		Fase oral			
		Fase escrita			
	Interpretación de historietas gráficas	Secuencia de presentación			
		Reconstrucción de historietas			
		Construcción de textos escritos			
	Superhéroes contemporáneos	Ideal			
		Relación entre realidad y ficción			

ANEXO B

ESCUELA INTEGRAL CLUB DE LEONES



ANEXO C

MATRIZ DE ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACION

OBJETIVO GENERAL	CATEGORIA	DEFICION TEORICA	R. BIBLIOGRAFIA	CODIGOS	TIPO DE INFORMACION
<p>Describir el proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas graficas escritas de los súper héroes contemporáneos (dragón ball z Y spiderman,), en el área de lengua castellana con los niños del grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Competencia comunicativa escrita 	<ul style="list-style-type: none"> • Competencia comunicativa escrita: Es el conjunto de habilidades que posibilita la participación apropiada en situaciones comunicativas escritas. Dentro de la cual encontramos tres fases fundamentales: <ul style="list-style-type: none"> a) fase gráfica: representación del entorno a través de dibujos, dando a conocer como se refleja su mente, el mundo que lo rodea y como ese mundo lo acepta o rechaza. b) Fase oral: continuación de la parte gráfica, a partir de los dibujos el estudiante amplia su participación de forma oral, contando con coherencia en la expresión, el sentido de las frases y de las palabras en los momentos comunicativos correspondientes. c) Fase escrita: se tiene en cuenta una estructura formal, donde el estudiante hace uso de la parte gramatical para formar oraciones de acuerdo a las situaciones que se le presenten. 	<p>TITOTE R. 1986</p> <p>HYMES D.H. Acerca de la competencia comunicativa. Ed. Nacional .Bogota.1970.pg 16</p> <p>MURRIA Bories. La comunicación y lo social. Ed lyl. Medellín.1997.pg 23</p> <p>ORDOÑEZ Olegario.libro de texto,talento.ed voluntad.Bogota. 2000.pg56</p> <p>Montejo Vicente. Amigos del lenguaje. Editorial santillana. Pg 84, Colombia 2004.</p>	<p>*COMMES</p>	<p>Registro: N.1 Sep - 29 - 2007</p> <p>N.2 Oct - 30 - 2007</p> <p>N.4 Oct - 26 - 2007</p> <p>N.7 Nov - 16 - 2007</p> <p>N.8 Nov - 22 - 2007</p> <p>*Producciones de los niños (2)</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Interpretación de historietas gráficas 	<ul style="list-style-type: none"> • Interpretación de historietas gráficas: La interpretación responde a la posibilidad de traducir un texto, en cualquiera de sus formas, en otro texto sin perder el sentido aunque con variaciones propias del sujeto quien interpreta, pues las relaciones que se tejen a partir de la interpretación son subjetivas y dependen en gran medida del proceso social. En cuanto a la historieta hoy en día es vista como un producto cultural por lo tanto en ella se expresan costumbres, creencias y estilos de vida. La interpretación de historietas gráficas, es tomada como el cambio de lenguaje que el estudiante le pueda dar al texto gráfico, es decir, la traducción de lo gráfico al texto oral y posteriormente al texto escrito. <p>Para interpretar una historieta grafica es necesario tener en cuenta tres factores fundamentales:</p> <p>1) la secuencia presentación (qué pasa primero) / nudo (qué pasa después) / desenlace (qué pasa finalmente), son base fundamental para un proceso escritural ya que como es expresada la parte grafica se expresara la idea por escrito.</p> <p>2) reconstrucción de historietas, es necesario que el niño haya pasado por un proceso de interpretación inicial, pues aun hay una escasez en vocabulario grafico. Al tener las historietas graficas los estudiantes deben empezar a interpretar por escrito para lo cual debe existir gran afianzamiento en las fases anteriores.</p> <p>3) La construcción de textos escritos, es decir, frases interpretando lo que sucede en unas escenas representadas por medio de dibujos o también cómo son y cómo están las personas, animales y cosas que intervienen en dichas escenas, empleando en la escritura los signos de puntuación más convenientes</p>	<p>GONZALES Peña Carlos. Que es interpretar.</p> <p>GRISALES Salazar Jorge.de la antigüedad de mis dibujos.edsimmonds.España.1998.pg45</p>	<p>INTERGRAF</p>	<p>Registro: N.4 Oct – 26 – 2007.</p> <p>N.5 Nov - 1 – 2007</p> <p>*Textos escritos (3)</p> <p>N.6 Nov – 8 – 2007</p> <p>N.7 Nov – 16 – 2007</p>
--	---	---	--	-------------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Súper héroes contemporáneos 	<ul style="list-style-type: none"> • Súper héroes contemporáneos: son personajes ficticios que generalmente poseen poderes extraordinarios que velan por la paz y el bienestar de la humanidad. Son luchadores, exploradores y sus historias son de aventuras e historias llenas de imaginación, los cuales cuentan con unos ideales y tienen una relación entre la realidad y la ficción. 	<p>Tomado de revista. Artículo superhéroes hoy. Medellín.2007</p>	<p>SHERCOM</p>	<p>Registro: N.2 al N. 7 *Trabajos escritos (5)</p>
--	--	--	---	-----------------------	---

OBJETIVOS ESPECÍFICOS	CATEGORIA	DEFICION TEORICA	R. BIBLIOGRAFIA	CODIGOS	TIPO DE INFORMACION
<p>Identificar las historietas graficas escritas de interés para los niños</p> <p>Motivar hacia la producción de textos escritos a partir de la interpretación de historietas graficas escritas</p> <p>Elaborar un álbum de historietas inventadas por los niños</p>	<ul style="list-style-type: none"> • historietas graficas • Producción de textos escritos • Álbum 	<p>* Historietas graficas: son aquellas historietas que llaman la atención del estudiante por sus características. La historieta hoy en día es vista como un producto cultural por lo tanto en ella se expresan costumbres, creencias y estilos de vida.</p> <p>*Producción de textos escritos: transformar un texto abstracto o grafico en códigos escritos, los métodos pueden ser diversos; sin embargo es necesario tener unas pautas específicas.</p> <p>El álbum es un libro en blanco para coleccionar fotos, sellos, imágenes y creaciones Propias.</p>	<p>GRISALES Salazar Jorge.de la antigüedad de mis dibujos.edsimmonds.España.1998.pg45</p> <p>Montejo Vicente. Amigos del lenguaje. Editorial santillana. Pg 84, Colombia 2004.</p> <p>Guerra Georgina. Ed Grimaldo.1999.p g 20</p> <p>ORDÓÑEZ Olegario.libro de texto,talento.ed voluntad.Bogota. 2000.pg56</p>	<p>*HISGRA</p> <p>*PROTEXES</p> <p>*ALM</p>	<p>Registro:</p> <p>N.1 Sep - 29 - 2007</p> <p>N.8 Nov - 22 - 2007.</p> <p>N.3 Oct - 23 - 2007</p> <p>N.4 Oct - 26 - 2007</p> <p>N.2 Oct - 30 - 2007</p> <p>N.7 Nov - 16 - 2007</p> <p>*Producciones de los niños (2)</p> <p>Registro:</p> <p>N.5 Nov - 1 - 2007</p> <p>N.6 Nov - 8 - 2007</p> <p>N.7 Nov - 16 - 2007</p> <p>n.8 Nov - 22- 2007</p>

ANEXO D

MATRIZ DE ANALISIS DE LA INFORMACION

Objetivos	Categoría	código	Categoría Empírica	Categoría Emergente	Categoría Teórica	Comentario	Registros
<p>Objetivo General</p> <p>Describir el proceso de desarrollo de la competencia comunicativa escrita, a partir de la interpretación de historietas graficas escritas de los súper héroes contemporáneos (dragón ball z Y spiderman), en el área de lengua castellana con los niños del grado tercero de la Escuela Integral Club de Leones.</p>	Competencia comunicativa escrita.	COMMES	<p>Est.1(Registro, Nov-2007</p> <p>A."Nadie es como el fantasma el tiene un bestido de buso, Por eso deveria llamarce aguaman". " los malos son mas fuertes y armados que los vuenos pero en la vida real los malos tambien ganan y los buenos pierden"</p> <p>Est.2(Registro 6) , 8-Nov-2007</p> <p>B. "El bestido de los personajes que estan con el fantasma son muy bonitos, elegantes. es que los de la historieta todos tienen corbata porque el fantasma solo ayuda a los ricos que tienen corbata".</p> <p>Est.3(Registro 7) 16-Nov- 2007</p> <p>Parese que donde bive el fantasma hace mucho frio por que todos personajes hasta el fantasma tienen saco y hasta corbata como los ricos de bogota".</p>	<p>La competencia comunicativa escrita comprende la relación entre las habilidades de la comunicación y del desarrollo socio cultural ya que relacionan lo que viven con lo que pueden escribir y desean leer.</p> <p>Para el desarrollo de la competencia comunicativa escrita se deben interpretar las manifestaciones de su entorno y las transforman en textos escritos, en los cuales expresan sus ideas y pensamientos</p>	<p>"La competencia comunicativa escrita es el conjunto de habilidades que posibilita la participación apropiada en situaciones comunicativas escritas. Dentro de la cual encontramos tres fases fundamentales:</p> <p>a) fase gráfica: representación del entorno a través de dibujos, dando a conocer como se refleja su mente, el mundo que lo rodea y como ese mundo lo acepta o rechaza.</p> <p>b) Fase oral: continuación de la parte gráfica, a partir de los dibujos el estudiante amplia su participación de forma oral, contando con coherencia en la expresión, el sentido de las frases y de las palabras en los momentos comunicativos correspondientes.</p> <p>c) Fase escrita: se tiene en cuenta una estructura formal, donde el estudiante hace uso de la parte gramatical para formar oraciones de acuerdo a las situaciones que se le presenten.</p> <p>TITOTE R. 1986</p> <p>HYMES D.H. Acerca de la competencia comunicativa. Ed. Nacional .Bogota.1970.pg 16</p> <p>MURRIA Bories. La comunicación y lo social. Ed lyl. Medellin.1997.pg23</p> <p>ORDOÑEZ Olegario.libro de texto,talento.ed voluntad.Bogota.2000.pg56</p>	<p>A medida que el estudiante avanza n su proceso de aprendizaje se desarrolla habilidades propias de la comunicación que posibilita l y la expresión de su propia realidad, y haberlo los argumentos suficientes para ser tenidos en cuenta en el momento de iniciar el proceso de</p>	<p>COMMES</p> <p>(Registro 5) 1 de nov 2007</p> <p>(Registro 6) 8 de nov 2007</p> <p>(Registro 7) 16 denov 2007</p> <p>(Registro 9) de ene 2008</p> <p>(Registro 10) de ener 2009</p>

	Interpretación de historietas graficas	INTERGR AF	<p>(TEXTO ORAL)</p> <p>Est.3(Registro#1,2 9-Sept-2007) "spiderman es mas poderoso por que tiene el poder de las arañas, el dice que va ha ayudar a Merijane".</p> <p>(TEXTO ORAL)</p> <p>Est.2(Registro#1,2 9-Sept-2007) "... No, el mas vacano es superboy ese si vuela, emcambio el hombre araña solo salta, luego superboy se convierte en superman, en la historieta estan las imágenes de cómo se convirte y de cómo ayuda a los demas".</p> <p>(TEXTO ESCRITO)</p> <p>Est.3(Registro#3,2 3-oct-2007) "Las tarjetas que yo ice son la mas vonitas, mas que las otras, los otros niños no las pintaron con los poderes como las mias."</p> <p>Est.3(Registro#5,2 3-oct-2007) "Analisis del tema de la historieta, que sucede con los personajes los personajes aparecen en cada cuadro con diferentes compañeros, ellos alludan a los buenos".</p>	Interpretar historietas graficas permite la relación entre las habilidades comunicativas pues interpretar historietas es recrear los textos y transformarlos. Al interpretar los graficos se permite la relacion entre lo que el estudiante conoce de su entorno y lo que esta leyendo en ese momento, haciendo del aprendizaje un proceso significativo	<p>La Interpretación de historietas gráficas, responde a la posibilidad de traducir un texto, en cualquiera de sus formas, en otro texto sin perder el sentido aunque con variaciones propias del sujeto quien interpreta, pues las relaciones que se tejen a partir de la interpretación son subjetivas y dependen en gran medida del proceso social. En cuanto a la historieta hoy en día es vista como un producto cultural por lo tanto en ella se expresan costumbres, creencias y estilos de vida. La interpretación de historietas graficas, es tomada como el cambio de lenguaje que el estudiante le pueda dar al texto gráfico, es decir, la traducción de lo gráfico al texto oral y posteriormente al texto escrito.</p> <p>Para interpretar una historieta grafica es necesario tener en cuenta tres factores fundamentales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) la secuencia presentación (qué pasa primero) / nudo (qué pasa después) / desenlace (qué pasa finalmente), son base fundamental para un proceso escritural ya que como es expresada la parte grafica se expresara la idea por escrito. 2) reconstrucción de historietas, es necesario que el niño haya pasado por un proceso de interpretación inicial, pues aun hay una escasez en vocabulario grafico. Al tener las historietas graficas los estudiantes deben empezar a interpretar por escrito para lo cual debe existir gran afianzamiento en las fases anteriores. 3) La construcción de textos escritos, es decir, frases interpretando lo que sucede en unas escenas representadas por medio de dibujos o también cómo son y cómo están las personas, animales y cosas que intervienen en dichas escenas, empleando en la escritura los signos de 	La interpretación de historietas graficas escritas permitió, que los niños recrearan nuevas historietas y nuevos personajes de su propia imaginación. Esto, dando respuesta al proceso de interpretación y por ende, al desarrollo de la competencia comunicativa escrita. A través de las interpretaciones realizadas, los niños expresaron sus aprendizajes significativos y la visión que ellos tienen del mundo. También, hubo un desarrollo importante en el campo de las habilidades comunicativas, ya que, para interpretar es necesario	<p>INTERGRA F</p> <p>(Registro#1,29-Sept-2007)</p> <p>(Registro#1,29-Sept-2007)</p> <p>(Registro#1,29-Sept-2007)</p> <p>FOTOS (reg 1-29 sept -2007)</p> <p>(Registro#3,23-oct-2007)</p> <p>(Registro#5,23-oct-2007)</p> <p>FOTOS (Registro#5 Oct-23-2007)</p>
--	--	------------	---	--	---	---	--

					puntuación más convenientes GONZALES Peña Carlos. Que es interpretar. GRISALES Salazar Jorge.de la antigüedad de mis dibujos.edsimmonds.España.1998.pg45	hablar, leer, escuchar y escribir.	
	Categoría	Códigos	Categoría empírica	Categoría emergente	Categoría teórica	Comentario	Registros
	Súper héroes contemporáneos	SHERCOM	Est.3(Registro#8,2 2-Nov-2007) "Un super herue , es super por que es mas grande que todos, es mas inportante y tiene poderes mas que las personas normales. Ellos ayudan a los que necesitan,alo que son deviles" Est.2(Registro#8,2 2-Nov-2007) "Los super heues son con muchos colores , algunos salen el dia de las brujitas a dar dulces en el sentro, los superherues son fuertes y buenosy tienen los enemigos malos". Est.1(Registro#8,2 2-Nov-2007) "Losmalos de las peliculas son tambien fuertes pero al final los vuenos siempre ganan y ellos alludan a la gente, asi como en la historieta que nos mostro la profe"	Los súper héroes contemporáneos son personajes ficticios con poderes irreales que representan de alguna manera, el personaje salvador de los débiles y de los pobres; Siendo estos los ídolos de los niños y de una comunidad en general. Dicha visión influye en el desarrollo de los estudiantes , por lo que estos personajes pueden ser utilizados para motivar a procesos de aprendizaje.	Súper héroes contemporáneos son personajes ficticios que generalmente poseen poderes extraordinarios que velan por la paz y el bienestar de la humanidad. Son luchadores, exploradores y sus historias son de aventuras e historias llenas de imaginación. Los superhéroes son la representación de un posible liberador o salvador del mundo, es una representación cultural que se ha desarrollado y actualizado a través del tiempo con diversos cambios y acomodaciones culturales. En la actualidad se cuenta con una diversidad de superhéroes, estos presentan a sus seguidores una variedad de poderes y una imagen importante de ganadores y de protectores de la paz y la justicia Los superhéroes contemporáneos despiertan el interés en los niños, pues sus películas e historias son fantásticas y se acomodan a lo que el mundo vive en cuanto a situaciones de guerra e inseguridad. Rojas, Diana. Estudio de la lengua. Santillana. Colombia 2008. Pág..205 Rangel, Clara Inés. Comprensión y comunicación. LyL. Colombia. 2007 pag. 178 Tomado de revista. Artículo superhéroes hoy. Medellín.2007	Los súper héroes contemporáneos, siendo una representación cultural, son una importante influencia en el desarrollo de los procesos de aprendizaje, ya que se pueden utilizar como motivación para la lectura, escritura y la narración oral y en el caso del presente proyecto la lectura de imágenes y de textos cortos. Por medio de la imagen del súper héro se pueden desarrollar	SHERCOM (Registro#8,22-Nov-2007) (Registro#8,22-Nov-2007) (Registro#8,22-Nov-2007) (Registro#8,22-Nov-2007) (Registro11-14-ene-2008) (Registro12-18-ener-2008) (Registro13-25-ner-2008)

Objetivos Específicos	Categoría	Códigos	Categoría Empírica	Categoría emergente	Categoría Teórica	Comentarios	Registros
Identificar las historietas graficas escritas de interés para los niños	• historietas graficas	HISGRA	Est.1(Registro#2,0 3-oct-2007) (Texto oral) "no... ese personaje no tiene poderes" Est.2 "pero el que voz decis tampoco tiene" Est.1 "buu... por tu culpa vamos a perder" Est.1 "no.. hagamos otro pues ¡y le ponemos poderes nuevos". Est.2 "escojamos de las historietas un personaje que tenga los poderes que buscamos" Est.1 "huuy este tiene unos chéveres... mira, mira".	Los colores y las imágenes llamativas son características propias de las historietas y los niños lo reconocen desde esas características.	Historietas graficas son aquellas historietas que llaman la atención del estudiante por sus características. La historieta hoy en día es vista como un producto cultural por lo tanto en ella se expresan costumbres, creencias y estilos de vida. Las historietas graficas son textos que contiene gran contenido visual y escrito. Estas tienen como característica principal, los diálogos cortos sencillos y con una secuencia lógica GRISALES Salazar Jorge.de la antigüedad de mis dibujos.edsimmonds.España.1 998.pg45 Montejo Vicente. Amigos del lenguaje. Editorial santillana. Pg 84, Colombia 2004. Guerra Georgina. Ed Grimaldo.1999.pg 20	El aprovechamiento de las presentaciones de las historietas es fundamental, puesto que, de aquí se hace la identificación de historietas de interés para los niños.	Registro N.2, 03-Oct-2007 N.8 Nov-22-2007. N.3 Oct-23-2007 N.4 Oct-26-2007
Motivar hacia la producción de textos escritos, a partir de la interpretación de historietas graficas escritas.	Producción de textos escritos	PROTEX ES	(Registro # 6, 8- Nov-2007) Hola espaiderman, que mas como estas? Te cuento que me gustoto mucho tu	Producir textos escritos es el proceso de planificación y realización del lenguaje escrito, donde el niño necesita encontrar las	La producción de textos escritos, es transformar un texto abstracto o grafico en códigos escritos, los métodos pueden ser diversos; sin embargo es necesario tener unas pautas específicas. Producir textos escritos tiene	Para iniciar a los niños en el proceso de producción de textos, es	PROTEX (Registro # 6, 8- Nov-2007)

			<p>disfrases de espademan era muy bonito y elejante. Yo quiero uno haci para el día de las brujitas. le voy a decir a mi mamá aver si me lo compra, sino tu que eres tan rico y poderoso, sera que me lo puedes regalar, yo soy un niño bueno y fuicioso.</p> <p>Anda di que si,</p> <p>Chao tu admirador fantastico</p> <p>No te olvides espero el regalo.</p>	<p>mismas razones que encuentra, para hablar ya que el lenguaje no puede presentarse bajo la practica de ejercicios repetitivos y de memoria.</p>	<p>su origen en las relaciones sociales y pasa por un plan de elaboración de representaciones complejas (letra- sonido), esto como representación mental y exige una creación de un interlocutor, por ello, la producción de textos escritos requiere una planificación y una motivación para realizarla.</p> <p>Escribir es un trabajo colectivo e histórico, resultado de una experiencia. Lo que lo constituye como lenguaje que se origina en la practica social.</p> <p>Pontes, Edna Maria. Educación inicial. LyL, Colombia.1999.Pág. 70.</p> <p>Araujo, Marlene. Educación Inicial. LyL. Colombia. 2007. Pág.. 165</p>	<p>important e tener en cuenta que se deben desarrolla r aptitudes orales y lectoras, a través de las actividades programadas. Además, no se puede perder de vista que para emprende r un camino hacia la producción de textos, es fundamental contar con interlocutores reales, ya que la dimensión significativa del lenguaje esta dada desde la interacción, es decir, desde la veracidad de los textos.</p>	<p>(Registro 11) febrero 11-2008</p> <p>(Registro 12) Febrero 15 - 2008</p> <p>Fotos (Registro 13) Febrero 22-2008</p> <p>(Registro 3) Oct 23- 2007</p> <p>(Registro 4) Oct 26- 2007</p> <p>(Registro 7) Nov 16- 2007</p> <p>(Registro 8) Nov 22 - 2007</p>
--	--	--	---	---	---	---	---

**ANEXO E
MATRIZ DE HALLAZGOS**

OBJETIVO PRINCIPAL	CATEGORIAS	SUBCATEGORIAS	E1	E2	E3	SEMEJANZAS	DIFERENCIAS
DESCRIBIR EL PROCESO DE DESARROLLO DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA ESCRITA, A PARTIR DE LA INTERPRETACION DE HISTORIETAS DE LOS SUPER HEROES CONTEMPORANEOS (Dragon Ball z, spiderman), E EL AREA DE LENGUA CASTELLANA CON LOS NIÑOS DEL GRADO TERCERO DE LA ESCUELA INTEGRAL CLUB DE LEONES POPAYAN.	X.COMPTENCIA COMUNICATIVA ESCRITA	A. HABILIDAD DE COMUNICACIÓN.	<p>TEXTO ESCRITO: REGISTRO:</p> <p>en el trabajo de hoy aprendi que debemos observar muy bien todas las partes de los dibujos, por que en los dibujos tambien hay cosas para decir</p>	<p>TEXTO ESCRITO</p> <p>REGISTRO</p> <p>yo aprendi que siempre debemos escuchar a nuestros compañeros cuando estan hablando para que entendamos y aprendamos mejor las explicacione</p>	<p>TEXTO ESCRITO</p> <p>REGISTRO</p> <p>la clase de hoy era por las historietas de los superharues que hablabamos de que ellos son muy poderosos y que tenian mucha fuerza ,eso fue lo que mas me gusto los superherues</p>	<p>X-AB</p> <p>Y-1</p> <p>Z- ab</p>	<p>X-CD</p> <p>Y-2 3</p> <p>Z-</p>
		B FASE GRAFICA	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO INVESTIGADORAS</p> <p>Realizo un dibujo de spiderman , con colores fuertes. El personaje principal esta ubicado en el centro de la hoja, el fondo del dibujo tiene unas arañas pequeñas y tiene un texto que dice: "spiderman mas poderoso". El personaje denota una sonrisa y tiene las manos hacia arriba</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO INVESTIGADORAS</p> <p>Hizo un gráfico sobre el personaje Goku, de dragon ballz, esta ubicado en el lado derecho de la hoja, por que al izquierdo hay otros personajes de menor tamaño. Los colores que utilizo son fuertes y llamativos.</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO INVESTIGADORAS</p> <p>En su dibujo muestra un personaje grande , ubicado en el centro de la hoja con colores vivos. El hizo un fondo con colores claros y con mucha estrellas, pues la escena es de noche.</p>		
		C FASE ORAL	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>yo creo que no se puede hacer disfraz así por que de pronto se arranca, además con la chuspa negra podemos hacer el hombre araña cuando se vuelve malo y</p>	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>vamos a exponer nuestro trabajo de una vez, el de nosotros es el mejor, pero yo no salgo a hablar</p>	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>Yo..Yo, déjenme expone el trabajo de nuestro grupo, yo digo que el disfraz lo hicimos con papel reciclado y digo que eso es bueno para el medio ambiente como nos</p>		

			<p>queda más vacano por que es como brillante'</p> <p>TEXTOS ESCRITOS REGISTRO</p> <p>1 D FASE ESCRITA</p> <p>'Nuestro grupo trabajo muybien por que no hubo peleas , ademas el disfraz no se dañe cuando llego el momento de desfilarlo nosotros fuimos ordenado y las niñas nos ayudaron mucho cuando nos toca pintar y decorar los vestidos todo no quedo muy vacano y fuimos los mejores como siempre'</p>	<p>TEXTOS ESCRITOS REGISTRO</p> <p>yo entendi que lo ma importante es saber que uno puede hacer las cosas vien.yo cero que uno hace la cosas bien cuando le gustan y cuando le salen bien quiere volver a hacerlas</p>	<p>explicaron ciencias naturales. Además eso manes ya salieron a exponer el de ellos y ya no nos pueden arremedar'</p> <p>TEXTOS ESCRITOS REGISTRO</p> <p>la profe sabe que a mi no me gusta escribir pero ella dise que todos podemos hacerlo y que yo devo intertarlo'</p>		
	Y.INTERPRETACION DE HISTORIETAS	1	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>1 SECUENCIACION PRESENTACION</p> <p>'En la primera imagen aparece spiderman en la casa , pero todavia no esta convertido. Luego esta en la calle y se encuentra con merjane y le cuenta lo poderes que tiene. Al final spiderman se d cuenta que todo era un sueño'</p>	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>'En la primera imagen se ve a spiderman en un laboratorio, luego se hace una araña grande y pice al muchacho. Al final el muchacho esta con mareo y empieza a tener los poderes de el hombre araña'</p>	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>'ai esta el ombre araña, luego esta el ombre araña con un amigo y estan ablando de algo importante . al final esta el hombre araña solo y muy triste.</p>		
			<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>2 RECONSTRUCCION DE HISTORIETAS</p> <p>'en esta historieta yo quise acer tres cuadros,para contar que es te perrito me iva a morder , en la segunda que yo sali corrieno y en la</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>'yo ise que este señor podia vlar , en el segundo cuadro que el señor se caia por se le acababan los</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>'yo hice en el primero a un niño que nopuede nadar, luego se ahoga en el mar y al final lo salva una ballena y se buelbe el niño pez</p>		

			<p>tercera que el perro me mordia y me daba muchos poderes como fuerza y muy buen olfato'</p> <p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>en la primera esena se ve que gocu no quiere ir ala batalla con los exraterrestres. En la seguenda se ve que el maestro habla con el y lo convence por que en la cara se le ve que sonrie y que ya quiere peliar y en la tercera gocu ya gana la pelea por que levanta los brazos como los que ganan en la pelea de boxeo'</p>	<p>poderes y en el tercero que los poderes le caen a un niño de la escuela , que era yo..y ai estoy con el uniforme'</p> <p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXX'</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXXX'</p>		
	Z SUPER HEROES CONTEMPORANEO S	<p>aIDEAL</p> <p>a. RELACION REALIDAD FICCION.</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>'el mejor de todos es el hombre araña es el fuerte y siempre, siempre alluda a los deviles, el nunca se aprovecha de la gente buena con los malos.'</p> <p>TEXTO ESCRITO</p> <p>'yo se que el hombre araña es muy chevere , pero a veces no me gusta verlo por que a uno le dan ganas de ser omo el y no puede por que es de la speliculas y nosotros no bivimos en las peliculas como el'</p>	<p>TEXTO ESCRITO REGISTRO</p> <p>'gocu tiene mas poderes que todos por u ele cada vez se vuelbe mas fuerte en cmbio los demas siempre se quedan con los mismos poderes</p> <p>TEXTO REGISTRO</p> <p>XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX</p>	<p>TEXTO ORAL REGISTRO</p> <p>'a mi parece que el mejor es spiderman r que tiene el poder de las arañas , y el poder aracnido de los sentidos'</p> <p>TEXTO ORAL</p> <p>'ojala pudieramos cer como el hombre araña pero no podemos y ninguna persona tiene poderes comellos , solamente ay algunas personas mas fuertes pero no tienen poderes como los superhrues'</p>		

